

Customer Service

Email: support@proscenic.com

Manufacturer: Shenzhen Proscenic Technology Co., Ltd.

Suzhou RIBNO ElectricApplianceCo.,Ltd.(Authorized)

Add:No.408 Mudong Road, Mudu Town, Wuzhong District,
215101Suzhou, China



Goal Reach Consulting Ltd.

Office 1029, 3 Hardman Street, 10th Floor, Spinningfields,
Manchester M3 3HF, UK

E-mail: goalservice@hotmail.com



ULT Europe GmbH

Kreuzstraße 60, Düsseldorf, North Rhine-Westphalia, 40210,
Germany

E-mail: support@proscenic.com

A large, abstract graphic in the bottom half of the page, consisting of several overlapping white curved lines on a blue background, resembling a stylized wave or a series of concentric arcs.



USER MANUAL

Model: P20 Series

After-Sales Service

If you encounter any issues during use or need to replace any accessories, please contact our after-sales service team by scanning the QR code or emailing: support@proscenic.com.



Warranty Registration

Scan the QR to activate your warranty, and get A limited-time surprise accessory.



CONTENTS

EN

Important Safety Instructions	01
Overview	03
Product Assembly	04
Use of Vacuum	07
Maintenance	09
Troubleshooting	10
Specifications	10

DE

Vorsichtsmaßnahmen	11
Produktübersicht	13
Produktmontage	14
Verwendung eines Staubsaugers ..	17
WARTUNG	19
Fehlerbehebung	20
Produktspezifikationen	20

FR

Précautions	21
Description du produit	23
Assemblage du produit	24
Utilisation de l'aspirateur	27
Réparation	29
Dépannage	30
Paramètre du produit	30

IT

Attenzione	31
Introduzione al prodotto	33
Assemblaggio del prodotto	34
Utilizzo dell'aspirapolvere	37
manutenzione	39
Risoluzione problemi	40
Specifiche del prodotto	40

ES

Notas	41
Descripción del producto	43
Montaje del producto	44
Uso de la aspiradora	47
Mantenimiento	49
Solución de problema	50
Dimensiones del producto	50

PL

Bezpieczeństwo	51
Przegląd	53
Montaż	54
Użytkowanie	57
Konserwacja	59
Rozwiązywanie Problemów	60
Specyfikacja	60

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Basic precautions should always be observed when using any electrical equipment, including the following:

WARNING:

- READ ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND THE ENTIRE MANUAL. Failure to heed the warnings and instructions may result in electric shock, fire, or serious injuries. Please read all instructions before using this device.
- This device is intended for children 8 years of age and older. People with reduced physical, sensory, or intellectual abilities, or those who lack experience and knowledge, should be supervised or instructed in safely using the device; they must also be aware of possible hazards. Children should not play with this device. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision.

To reduce the risk of injury or damage, please observe the following safety precautions when installing, using and maintaining the device:

- Please read all instructions regarding safety and operation before using the device.
- Keep the safety and user manual for future reference. If you accidentally lose the manual, you may visit the official website to download the electronic version. (<http://www.proscenic.com>).
- Follow all operating and usage instructions.



The product's labels or packaging indicate that:

Do not dispose of the electrical appliances as unsorted waste or, use a separate waste collector.

Contact your local authority for information on the appropriate disposal method. If electrical appliances are discarded in landfills, hazardous substances can leach into groundwater, enter the food chain, and damage people's health. Contact your local or regional waste management agency for more information on their recycling and reuse programs.

Restrictions

- Please read all contents of this manual carefully before using this product.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum detergent, kerosene, glass dregs, needles, wet items, sewage, matches and other items.
- Please do not use the Vacuum Cleaner to vacuum toys, paper balls and other large objects, otherwise it will cause blockage of the Vacuum Cleaner, motor burnout and other failures.
- Please keep the Vacuum Cleaner away from fire and other hot places.
- Please make sure to install the filter modules and the roller brush of the floor brush.
- Please make sure not to block the suction inlet or block the roller brush, as this may cause motor failure when using the Vacuum Cleaner.
- Please do not pour or spill water or other liquids into the machine to avoid short circuits and burning out the machine.
- Please fully charge the battery when using a new battery or the battery used for the first time after long-term storage. Please ensure that it is charged and discharged at least every three months when the machine is not used for a long time.

- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- When cleaning the Vacuum Cleaner, use a dry cloth to wipe it. Do not use gasoline, banana water and other cleaners that are easy to crack or fade the shell.
- Please do not use or store the Vacuum Cleaner in high temperature, low temperature and other adverse conditions, and do not use them outdoors or on wet surfaces. It is recommended to use them indoors at an ambient temperature of 0-30°C. Please store it in a cool and dry place, and do not expose it to sunlight for a long time.
- Do not allow children to use or play with the Vacuum Cleaner.
- When the Vacuum Cleaner can not work, it must be tested and repaired at the designated service center. Do not disassemble the machine by yourself. Waste battery packs should be safely recycled and disposed of, please do not dispose of them at will.
- If the power cord is damaged, to avoid danger, you must go to the manufacturer's local maintenance department or similar department to have it replaced by a professional.

FCC Compliance Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

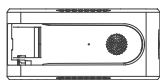
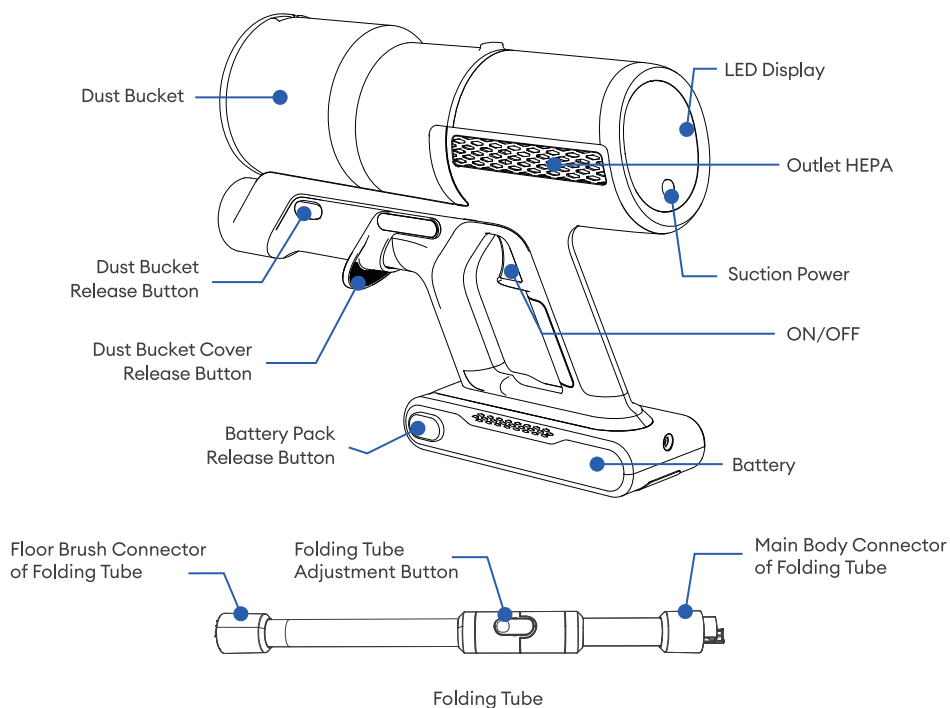
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Declaration of Conformity

This product conforms IEC60312 .

OVERVIEW

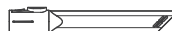
Host



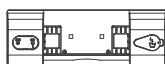
Vacuum Cleaner Storage Rack



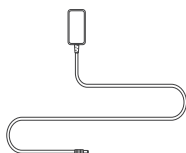
Upholstery Tool



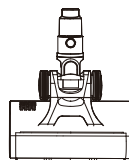
Long Crevice Nozzle



Water Tank



Power Adaptor



Floor Brush



Mop Cloth

PRODUCT ASSEMBLY



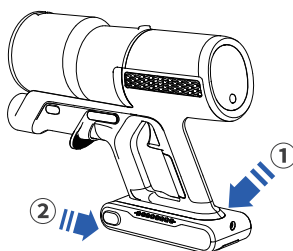
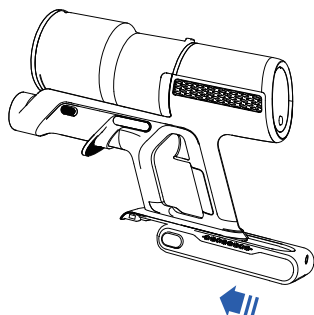
Notes

- The power supply of the vacuum cleaner needs to be shut off before installing and replacing accessories.
- This product cannot keep itself upright without a fixed support. Please place the machine and accessories firmly!

1. Battery installation and removal

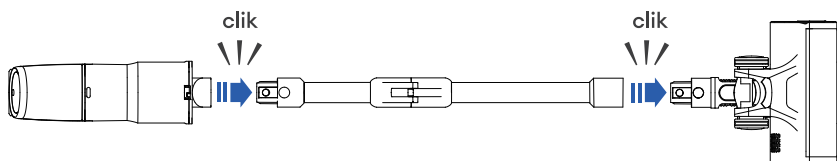
Installation: Insert the battery pack into the main body and hear a click sound of the battery pack release button.

Removal: Press the battery pack release button and pull out the battery pack.



2. Install the metal tube and floor brush

Connect the metal tube and the floor brush to the main body in turn. The clicking sound of the metal tube connection button and the floor brush connection button indicate that the connection is done properly, as shown in the figure.

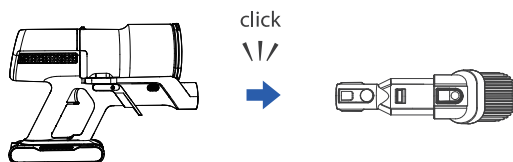


PRODUCT ASSEMBLY

3. Install accessories of vacuum cleaner

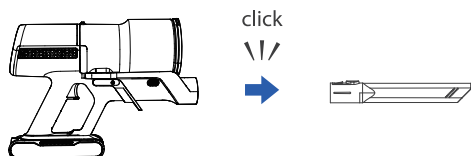
Upholstery Tool

This tool is carefully designed to gently lift dirt and dust from delicate upholstery fabrics, ensuring no damage or abrasion. Perfect for sofas, chairs, and other furniture with delicate surfaces.



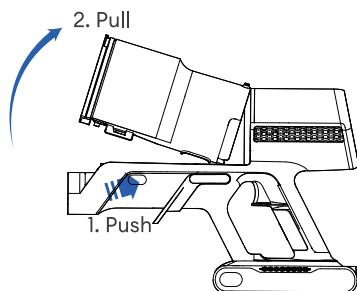
Crevice Tool

Precisely engineered for deep cleaning in tight spots like edges, corners, and narrow gaps. Versatile enough for use on various surfaces, including furniture, car interiors, and household appliances, making it an indispensable tool for thorough cleaning.

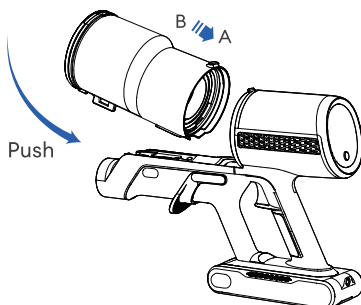


4. Remove and install the dust bucket

Remove the dust cup: I. Press both dust cup release buttons at the same time with one hand, and remove the dust cup upwards with the other hand.



Install the dust cup: II. Align the dust cup limit buckle, press down the dust cup, hear the click sound, the dust cup installation is complete.

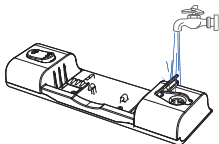


PRODUCT ASSEMBLY

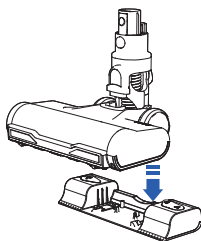
5. Mopping function

The water tank assembly can be attached to the bottom of the floor brush, enabling simultaneous vacuuming and mopping:

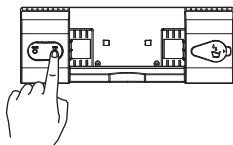
1. Fill the tank with water, evenly dampen the mop pad, then attach both the mop pad and the water tank.



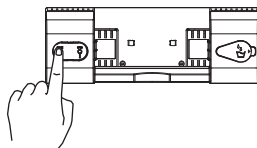
2. Fix the water tank firmly onto the floor brush.



3. Press the "Open" button to activate the water flow system, which releases water through air pressure difference.



4. After cleaning, pour out remaining water and press "Close" to prevent floor wetting.



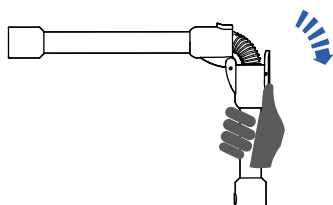
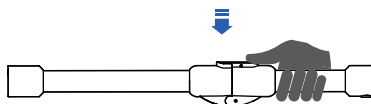
Important Notes:

- ✓ Clean mop pad after each room
- ✗ Never add cleaning solutions (risk of corrosion)
- ⚠ The water-filled tank increases overall weight and operating resistance - this integrated design is industry-standard for combo units. We appreciate your understanding!

PRODUCT ASSEMBLY

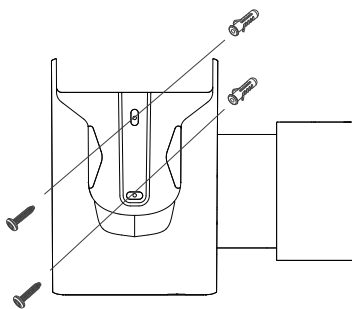
6. Use the telescopic tube

Press the folding tube adjustment button to make the folding tube in the folding state, lift the folding tube upward and hear the clicking sound, the folding tube turns into a straight tube.

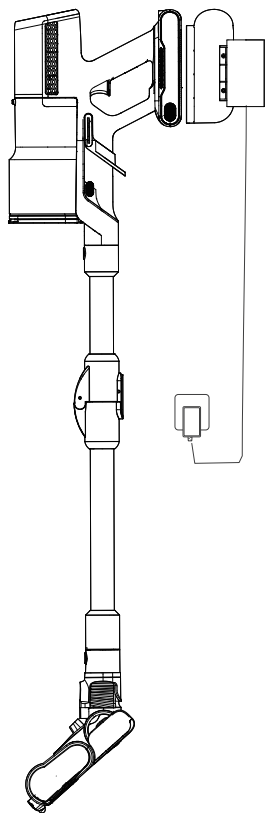


7. Use the wall hanger

1. Install the wall hanger: Insert the expansion tube into the pre-mounting holes on the wall, thread two fixing screws through the two mounting holes of the wall hanger, align the fixing screws with the expansion tube holes, insert the fixing screws into the expansion tube holes, and tighten the screws clockwise.



2. Use the wall hanger: after the wall mount is fixed, hang the vacuum on the charging wall mount, insert the attachment of the vacuum cleaner into the fixing holes of the side wall mount to fix it, insert the adapter into the hole of the charging wall mount, the machine will be charged automatically when the machine is hung into the charging wall mount.

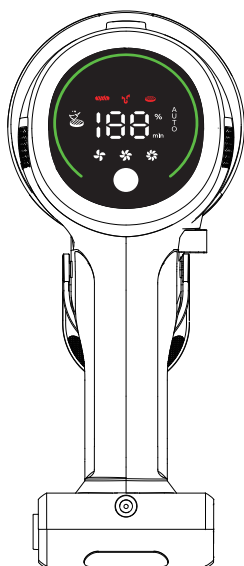


USE OF VACUUM

1. Charging the vacuum

- I. Firstly, insert the charging adapter plug into the AC outlet, and then insert the adapter charging head into the main unit for direct charging.
- II. You can also dismantle the battery pack and use the adapter to charge it separately.
- III. Insert the charging adapter into the charging wall mount, and then put the host directly on the wall mount for charging.

2. Switching on and off and switching gears



Power Button “”: In case of sufficient power, click the power button to turn on the machine, and click the power button again to turn off the machine.

The machine defaults to ECO“”: gear under power-on condition, click the adjustment button again to switch the gear to NORMAL gear, click the gear again to switch to TURBO gear (the machine will be shut down when clicking the power button under any gear)

Charge Protection : 100% of battery is displayed when the battery is fully charged after powering on.

Under discharging state, When the battery level is below 10%, the display screen does not flash (the battery pack light does not flash), while the "min" icon flashes until the device powers off.

When the device is out of battery and the power button is pressed, the number displays "0" and flashes twice per second for 5 seconds, with the "min" indicator staying steadily lit for 5 seconds. The device cannot be started.

USE OF VACUUM

3. Lamp display situation



HEPA Filter Not Installed “  **”** : When the dustbin or HEPA filter is not installed, the HEPA missing warning indicator flashes red and turns off after 8 seconds. The host unit will not power on.

HEPA Cleaning Reminder “  **”** : After the user has accumulated 15 hours of use, the HEPA cleaning indicator will flash green. The machine can continue to operate. After the user cleans the HEPA filter, press and hold the "Mode" speed adjustment button for 5 seconds to reset. The HEPA cleaning light will then turn off.

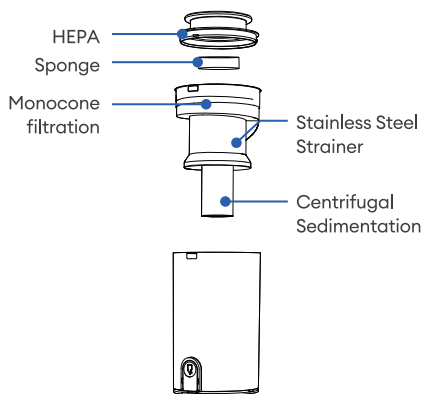
Floor Brush Blocking Protection “  **”**: when the floor brush is blocked, the brush will be blocked after 1 impact, the host will not stop, the icon will flash at 0.6HZ for 8s (the floor brush will be blocked and the host will not stop).

The icon will flash at 0.6HZ for 8s (the floor brush stops blocking, the host does not stop);

Duct Clogging Protection “  **”**: when the identification of duct clogging icon to 0.6HZ blinking, for 8s after shutdown.

Maintenance

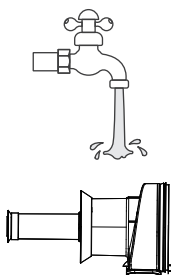
Clean the dust bucket and filter



Clean the HEPA

If the vacuum cleaner is blocked or the suction drops significantly during normal operation, the HEPA should be cleaned. Take down the dust bucket of the vacuum cleaner, take out the HEPA from the dust bucket, remove the dust from the HEPA, knock the HEPA or wash it with clean water, and then dry the HEPA in the sun, and then put it back into the dust bucket after the HEPA is completely dried.

Don't bend or twist the HEPA during cleaning or rinsing. The HEPA can only be used after been completely dried.

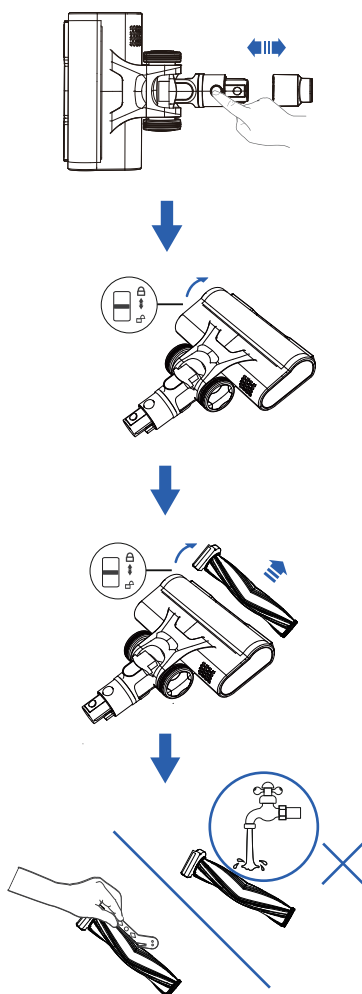


Cleaning of electric floor brush

1. As shown in the picture, push the lock button down to the unlocked state, and take out one end of the roller brush and pull out the whole brush.

Note: when pulled out, some of the dusts will fall.

2. As shown in the picture, clean up the wound hair or debris on the roller brush. If it is washed with water, it must be dried after rinsing before it can be put back to use.



Troubleshooting

Fault	Possible Issues	Solution
The machine can not be started	The battery is not installed correctly	Please install the battery correctly
	The battery is dead	Charge the battery
Vacuum cleaner has no suction/suction becomes smaller	The dustbin is full	Please empty the rubbish in the dustbin
	The suction of the dust pipe or floor brush is blocked by a foreign body	Clean up the suction of the dust pipe or floor brush
	Dustbin or HEPA is not installed correctly	Reinstall the dustbin and HEPA
	Filter HEPA blockage	Clean and filter HEPA, dry it and put it back
Dust is leaking from the air outlet	HEPA is not installed correctly	Install HEPA correctly
The roller brush stops turning, and the floor brush blockage indicator lights up in red	The roller brush is entangled or stuck, resulting in protection	Clear the winding or blockage and turn it back on
The full dust indicator lights up in red	The dustbin is full	The dustbin needs to be dumped

Note:

- This vacuum cleaner must be used with the original battery and power adapter.
- Do not use the battery for any purpose other than this vacuum cleaner.

Specifications

Please use the original charger of this product for charging.

Working Voltage	29.6V
Adapter Rated Input	100-240V~50/60Hz
Adapter Rated Output	36V $\equiv$ 0.5A

VORSICHTSMAßNAHMEN

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten müssen stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, einschließlich der folgenden:

WARNUNG:

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und die gesamte Betriebsanleitung. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu einem Stromschlag, Brand oder schweren Verletzungen führen. Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Geräts alle Anweisungen.
- Dieses Gerät ist für Kinder ab 8 Jahren bestimmt. Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder intellektuellen Fähigkeiten oder Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnissen mangelt, müssen beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Verwendung des Geräts unterwiesen werden; sie müssen sich ebenfalls möglicher Gefahren bewusst sein. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch Benutzer sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen zu mindern, müssen die folgenden Sicherheitshinweise bei der Installation, Benutzung und Wartung beachtet werden.

- Bitte lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Bewahren Sie die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für das spätere Nachschlagen auf. Wenn Sie das Handbuch versehentlich verlieren, können Sie auf der offiziellen Website eine elektronische Version herunterladen (<http://www.proscenic.com>).
- Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät, dem Akku, der Ladestation und in der Bedienungsanleitung.
- Befolgen Sie alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise.



" " Folgende Hinweise sind auf den Etiketten bzw. der Verpackung des Geräts zu finden:

- Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie spezielle Sammelstellen für die Mülltrennung.
- Kontaktieren Sie Ihre lokalen Behörden zum Erhalt von Informationen über geeignete Entsorgungsverfahren. Wenn Elektrogeräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und in die Nahrungskette gelangen und die Gesundheit von Menschen schädigen. Für weitere Informationen zu Wiederverwertungs- und Recyclingprogrammen, wenden Sie sich an Ihre lokale oder regionale Abfallbehörde.

Einschränkungen

- Bitte lesen Sie den gesamten Inhalt dieser Beschreibung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Bitte saugen Sie keine Reinigungsmittel, Petroleum, Glaskrümel, Nadeln, nassen Staub, Abwasser oder Streichhölzer auf.
- Bitte verwenden Sie den Staubsauger nicht für größere Gegenstände wie Spielzeug, Papierkugeln usw., da dies zu Verstopfungen, Motorschäden und anderen Störungen führen kann.
- Bitte halten Sie den Staubsauger von Feuer und anderen heißen Orten fern.
- Bitte achten Sie darauf, dass bei der Verwendung des Staubsaugers die Filtereinheit und die Rollbürste der Bodenbürste korrekt eingesetzt sind.

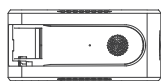
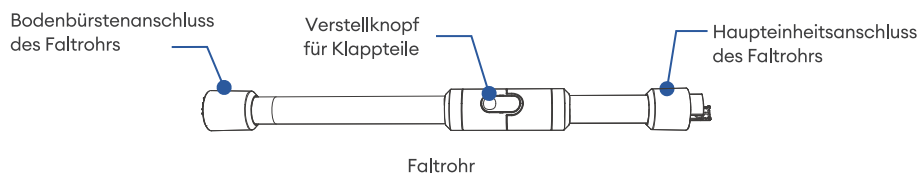
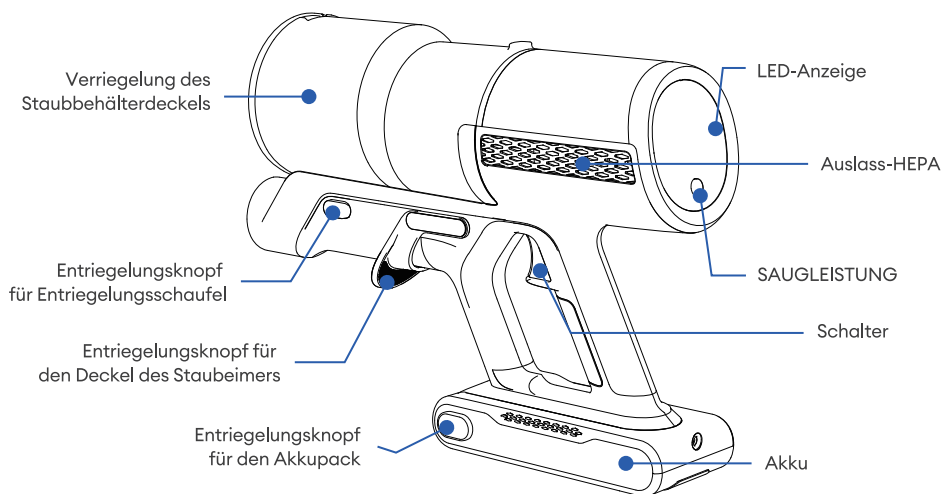
- Bitte achten Sie bei der Verwendung des Staubsaugers darauf, dass die Saugeinlass oder die Rollbürste nicht blockiert ist, da dies zu einer Fehlfunktion des Motors führen kann.
- Bitte schütten oder spritzen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät, um Kurzschluss und Durchbrennen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden.
- Wenn Sie einen neuen Akku verwenden oder den Akku nach längerer Lagerung zum ersten Mal benutzen, laden Sie ihn bitte vollständig auf. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, sollten Sie den Akku mindestens alle drei Monate laden und entladen.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Gerätes muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wenn Ihr Staubsauger voll aufgeladen ist und gereinigt oder gewartet werden muss, bitte ziehen Sie sofort den Stecker des Ladegeräts und ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Bitte reinigen Sie den Staubsauger mit einem trockenen Tuch, verwenden Sie kein Benzin, Amylacetat oder andere Reinigungsmittel, die das Gehäuse beschädigen oder verfärben können.
- Bitte verwenden oder lagern Sie den Staubsauger nicht unter ungünstigen Bedingungen wie hohen oder niedrigen Temperaturen, im Freien oder auf feuchtem Untergrund. Es wird empfohlen, den Staubsauger in Innenräumen bei einer Umgebungstemperatur von 0-30°C verwenden. Bitte an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren und vor längerer Sonneneinstrahlung schützen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Staubsauger zu benutzen oder damit zu spielen.
- Wenn der Staubsauger nicht funktioniert, muss er in einer ausgewiesenen Servicestelle geprüft und repariert werden. Bitte zerlegen Sie das Gerät nicht selbst. Altbatterien sollten sicher recycelt und entsorgt werden, bitte entsorgen Sie sie nicht auf eigene Faust.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren von einem Fachmann bei der örtlichen Kundendienststelle des Herstellers oder einer ähnlichen Stelle ausgetauscht werden.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht IECE60312.

PRODUKTÜBERSICHT

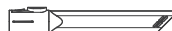
Haupteinheit des Staubsaugers



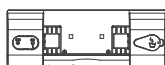
Wandladestation



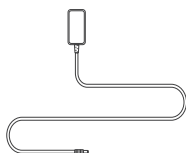
2-in-1-Borstenbürsten



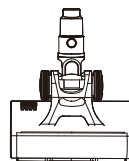
Fugendüse



Wassertank



Netzteil



Bodenbürste



Wisch Tuch

PRODUKTMONTAGE



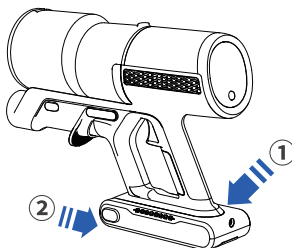
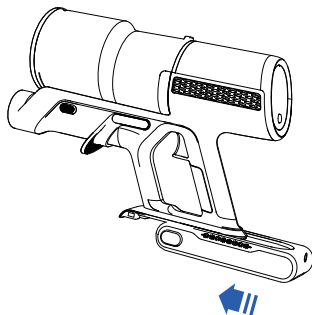
· Vor der Installation und dem Austausch von Zubehör müssen Sie die Stromversorgung des Staubsaugers trennen.

Hinweis · Der Staubsauger kann ohne eine feste Stütze nicht eigenständig stehen bleiben. Bitte stellen Sie den Staubsauger und das Zubehör fest auf!

1. Akku Einbau und Ausbau

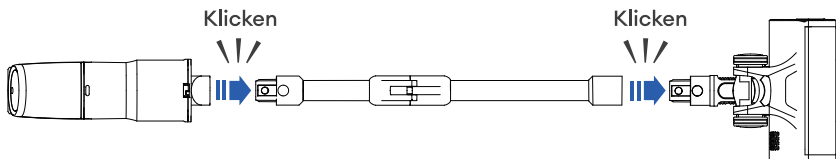
Einbau: Richten Sie den Akku an der hinteren Position der Haupteinheit aus und schieben Sie ihn herein. Drücken Sie diesen in Position, bis er einrastet.

Ausbau: Drücken Sie die Taste zur Akkuentriegelung und ziehen Sie den Akku heraus.



2. Installieren Sie Metallrohr und Bodenbürsten

Schließen Sie das Metallrohr und die Bodenbürste der Reihe nach an der Haupteinheit an. Das Klickgeräusch des Metallrohr-Anschlussknopfes und des Bodenbürsten-Anschlussknopfes zeigt an, dass sie wie in der Abbildung gezeigt richtig angeschlossen sind.

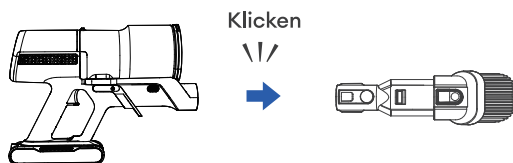


PRODUKTMONTAGE

3. Zubehör des Staubsaugers montieren

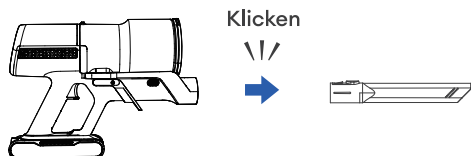
Möbelbürste

Dieses Werkzeug ist sorgfältig entwickelt, um Schmutz und Staub sanft von empfindlichen Polsterstoffen zu entfernen, ohne Schäden oder Abrieb zu verursachen. Perfekt für Sofas, Stühle und andere Möbel mit empfindlichen Oberflächen.



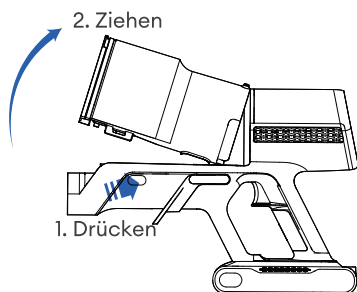
Spaltbürste

Präzise entwickelt für eine gründliche Reinigung in engen Bereichen wie Ecken, Kanten und schmalen Spalten. Vielseitig genug für verschiedene Oberflächen, einschließlich Möbel, Autositze und Haushaltsgeräte, was es zu einem unverzichtbaren Werkzeug für eine gründliche Reinigung macht.

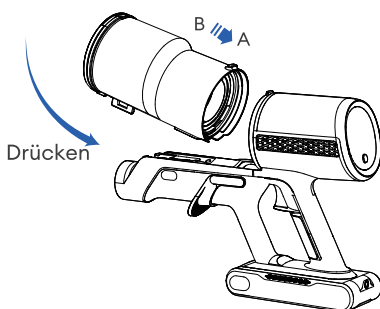


4. Entfernen und montieren Sie den Staubbehälter

Abnehmen des Staubbehälters: Drücken Sie mit einer Hand beide Entriegelungstasten für den Staubbehälter gleichzeitig und ziehen Sie den Staubbehälter mit der anderen Hand nach oben ab.



Den Staubbehälter einbauen: Richten Sie die Begrenzungsschnalle des Staubbehälters aus, drücken Sie den Staubbehälter nach unten, hören Sie das Klickgeräusch, ist die Staubbehältermontage abgeschlossen.

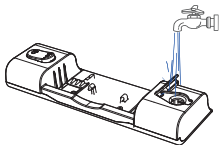


PRODUKTMONTAGE

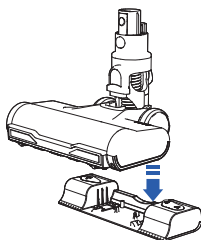
5. Wischfunktion

Der Wassertank kann am Boden der Bodenbürste befestigt werden, wodurch gleichzeitiges Saugen und Wischen möglich ist:

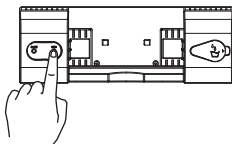
1. Tank mit Wasser befüllen, Moppauflage gleichmäßig anfeuchten, dann sowohl Moppauflage als auch Wassertank anbringen.



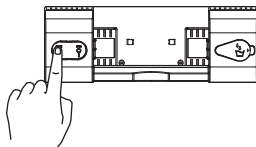
2. Befestigen Sie den Wassertank sicher am Bodenbürstenkopf.



3. "Öffnen"-Taste drücken, um das Wasserflusssystem zu aktivieren, das Wasser durch Luftdruckunterschied freisetzt.



4. Nach der Reinigung restliches Wasser ausschütten und "Schließen" drücken, um Bodenbenetzung zu verhindern.



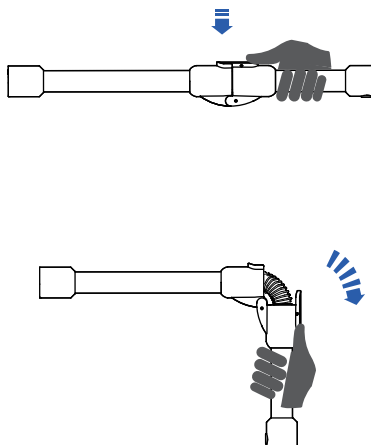
💡 Wichtige Hinweise:

- ✓ Moppauflage nach jedem Raum reinigen
- ✗ Keine Reinigungsmittel hinzufügen (Korrosionsgefahr)
- ⚠ Der wassergefüllte Tank erhöht Gesamtgewicht und Betriebswiderstand - dieses integrierte Design ist Industriestandard für Kombigeräte. Wir danken für Ihr Verständnis!

VERWENDUNG EINES STAUBSAUGERS

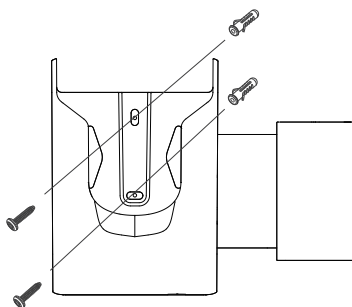
6. Den Staubsauger aufladen

Drücken Sie die Faltrohr-Einstelltaste, um das Faltrohr in den gefalteten Zustand zu bringen, heben Sie das Faltrohr nach oben und hören Sie das Klickgeräusch, das Faltrohr verwandelt sich in ein gerades Rohr.

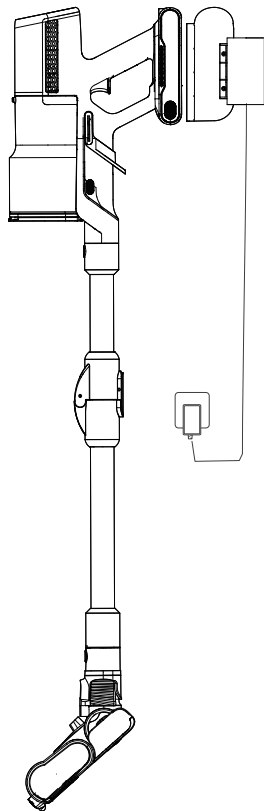


7. Use the wall hanger

1.Montage der Wandhalterung: Stecken Sie das Expansionsrohr in die vormontierten Löcher in der Wand, stecken Sie die zwei Befestigungsschrauben in die zwei Befestigungslöcher der Wandhalterung, richten Sie die Befestigungsschrauben an den Löchern des Expansionsrohrs aus und stecken Sie die Befestigungsschrauben in die Löcher des Expansionsrohrs. Ziehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn fest.



2.Verwendung der Wandaufhängung : Nachdem die Wandaufhängung befestigt ist, hängen Sie den Staubsauger an die Ladewandaufhängung, stecken Sie den Aufsatz des Staubsaugers in die Befestigungslöcher der seitlichen Wandaufhängung, um ihn zu befestigen, stecken Sie den Adapter in das Loch der Ladewandaufhängung, und das Gerät wird automatisch aufgeladen, wenn das Gerät in die Ladewandaufhängung gehängt wird.

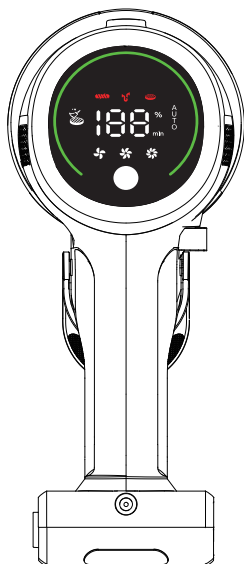


VERWENDUNG EINES STAUBSAUGERS

1. Den Staubsauger aufladen

- (1) Schließen Sie zuerst den Stecker des Ladegeräts an die Steckdose an, und stecken Sie dann den Ladekopf direkt in das Hauptgerät, um es aufzuladen.
- (2) Sie können auch den Akku abnehmen und den Adapter zum separaten Laden verwenden.
- (3) Stecken Sie den Ladeadapter in die Ladewandhalterung und setzen Sie den Host zum Aufladen direkt auf die Wandhalterung.

2. Ein- und Ausschalten und Gänge einstellen



Ein-/Aus-Taste “  ”: Wenn die Leistung ausreicht, klicken Sie auf die Einschalttaste, um die Maschine einzuschalten, und klicken Sie erneut auf die Einschalttaste, um die Maschine auszuschalten.

Die Maschine ist im Einschaltzustand standardmäßig im ECO “  ”: Durch erneutes Drücken der Einstelltaste wird in den NORMAL-Modus gewechselt, durch nochmaliges Drücken der Taste in den TURBO-Modus (das Gerät schaltet sich durch Drücken des Einschaltknopfs in jedem Modus aus).

Batterieanzeige : 100% der Batterie wird angezeigt, wenn die Batterie nach dem Einschalten vollständig geladen ist.

Im Entladezustand: Wenn der Batteriestand unter 10% fällt, blinkt das Display nicht (die Batterie-Leuchtanzeige blinkt nicht), während das "min"-Symbol solange blinkt, bis das Gerät sich abschaltet.

Wenn der Akku leer ist und der Einschaltknopf gedrückt wird, zeigt die Anzeige zweimal pro Sekunde für 5 Sekunden lang eine blinkende "0" an, wobei der "min"-Indikator während dieser 5 Sekunden durchgehend leuchtet. Das Gerät kann nicht gestartet werden.

VERWENDUNG EINES STAUBSAUGERS

3. Lichtanzeige



HEPA Filter Not Installed “  ”: When the dustbin or HEPA filter is not installed, the HEPA missing warning indicator flashes red and turns off after 8 seconds. The host unit will not power on.

HEPA-Reinigungserinnerung “  ”: Nach 15 Betriebsstunden leuchtet der HEPA-Reinigungshinweis grün auf. Das Gerät kann weiterhin verwendet werden. Nach der Reinigung des HEPA-Filters bitte den „Modus“-Geschwindigkeitsreglerknopf 5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Anzeige zurückzusetzen. Das HEPA-Reinigungssymbol erlischt anschließend.

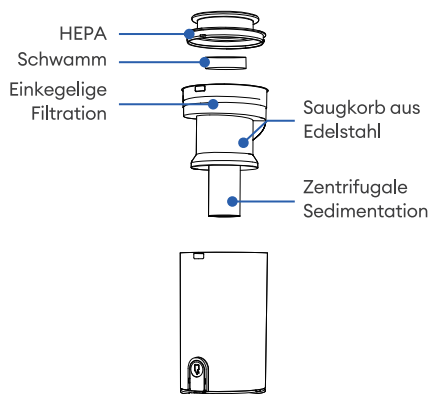
Blockierschutz der Bodenbürste “  ”: Wenn die Bodenbürste blockiert ist, stoppt die Bürste nach 1 Mal Aufprall, der Host hält nicht an, das Symbol blinkt bei 0,6 Hz für 8 Sekunden (die Bodenbürste ist blockiert, der Host hält nicht an).

Das Symbol blinkt 8 Sekunden lang mit 0,6 Hz (die Bodenbürste hört auf zu blockieren, der Host hält nicht an).

Schutz vor Luftkanalverstopfung “  ”: Bei der Erkennung Luft Kanal Verstopfung blinkt das Symbol 0.6HZ, für 8s nach dem Abschalten.

WARTUNG

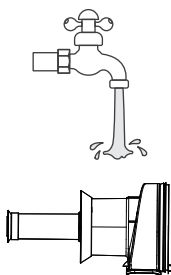
Reinigung des Staubbehälters und Filters



HEPA reinigen

Der HEPA sollte gereinigt werden, wenn der Staubsauger verstopft ist oder die Saugleistung im normalen Betrieb stark nachlässt. Entfernen Sie den Staubbehälter des Staubsaugers, entfernen Sie das HEPA aus dem Staubbehälter, entfernen Sie den Staub aus dem HEPA, klopfen Sie auf das HEPA oder waschen Sie es mit sauberem Wasser, trocknen Sie das HEPA in der Sonne und setzen Sie es wieder ein. Verwenden Sie den Staubbehälter, wenn das HEPA vollständig trocken ist.

Knicken oder verdrehen Sie den HEPA während des Reinigens oder Spülens nicht. Lassen Sie HEPA vor der Verwendung vollständig trocknen.

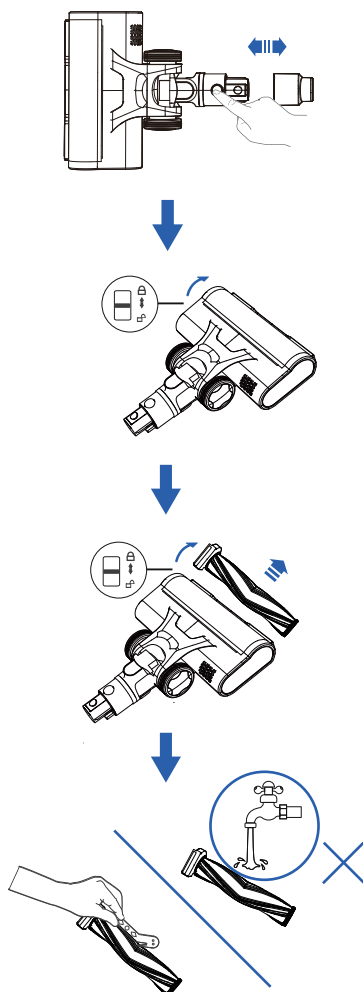


Reinigung der Elektrobürste

1. Drücken Sie zum Entriegeln den Verriegelungsknopf wie gezeigt nach unten, nehmen Sie ein Ende der Rollenbürste heraus und ziehen Sie die gesamte Bürste heraus.

Hinweis: Beim Herausziehen fällt etwas Staub ab.

2. Entfernen Sie Haare und Schmutz von der Rollenbürste, wie in der Abbildung gezeigt. Wenn es mit Wasser gespült wurde, sollte es nach dem Spülen getrocknet werden, bevor es wieder verwendet wird.



FEHLERBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger kann nicht gestartet werden.	Der Akku wird nicht richtig installiert	Bitte installieren Sie den Akku richtig
	Der Akku ist leer	Bitte laden Sie den Akku auf
Der Staubsauger hat keine Saugleistung / Die Saugleistung ist nachgelassen.	Der Staubbehälter ist voll	Bitte entleeren Sie den Staubbehälter
	Das Staubrohr oder die Saugöffnung der Bodenbürste ist durch Fremdkörper blockiert	Bitte reinigen Sie das Staubrohr und die Saugöffnung
	Der Staubbehälter oder HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie den Staubbehälter und HEPA richtig
	Der HEPA-Filter ist blockiert	Reinigen Sie Filterkomponenten und HEPA und trocknen Sie sie vor dem Gebrauch
Aus dem Luftauslass tritt Staub aus	HEPA wird nicht richtig montiert	Bitte montieren Sie HEPA richtig
Die Rollenbürste dreht nicht mehr, und die rote Kontrollleuchte der Bodenbürste leuchtet blinkt.	Die Rollenbürste hat sich verheddert und ist blockiert, der Schutzmechanismus wird aktiviert.	Verstopfungen entfernen, Schmutzkanal reinigen oder Gerät neu starten
Die rote Kontrollleuchte für die Staubleerung blinkt	Der Staubbehälter ist voll	Entleeren Sie den Staubbehälter

Hinweis:

- Verwenden Sie nur Original-Akkus und -Adapter.
- Verwenden Sie den Akku nur für seinen vorgesehenen Zweck, also für den Staubsauger.

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Bitte verwenden Sie zum Aufladen das Original-Ladegerät dieses Produkts.

Betriebsspannung	29.6V
Nenneingangsstrom des Adapters	100-240V~50/60Hz
Nennausgangsstrom des Adapters	36V $\approx$ 0.5A

PRÉCAUTIONS

Vous devez toujours respecter les précautions de base lors de l'utilisation de tout équipement électrique, notamment les suivantes:

AVERTISSEMENT:

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET LE MANUEL DANS SON INTÉGRALITÉ. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une électrocution, un incendie ou des blessures graves. Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT:

- Cet appareil convient aux enfants âgés de 8 ans et plus. Les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou celles qui manquent d'expérience et de connaissances, doivent être surveillées ou recevoir des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité. Elles doivent également être conscientes des dangers éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour réduire tout risque de blessure ou de dommage, veuillez respecter les mesures de sécurité suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de l'appareil.

- Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire toutes les instructions relatives à la sécurité et à son fonctionnement.
- Conservez ce manuel de sécurité et d'utilisation pour toute référence ultérieure. Si vous perdez par mégarde le manuel, vous pouvez visiter le site officiel pour télécharger la version électronique. (<http://www.proscenic.com>).
- Respectez tous les avertissements figurant sur l'appareil, la batterie, la station de charge et le manuel d'utilisation.
- Suivez toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.



" Les étiquettes ou l'emballage du produit précisent ce qui suit:

Ne pas jeter les appareils électriques comme des déchets non triés, il faut utiliser un collecteur de déchets séparé. Contactez vos autorités locales pour obtenir des informations concernant la méthode d'élimination appropriée. Si les appareils électriques sont mis au rebut dans des décharges, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines, entrer ainsi dans la chaîne alimentaire et nuire à la santé des personnes. Contactez vos autorités locales ou régionales de gestion des déchets pour plus d'informations sur leurs programmes de recyclage et de réutilisation.

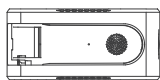
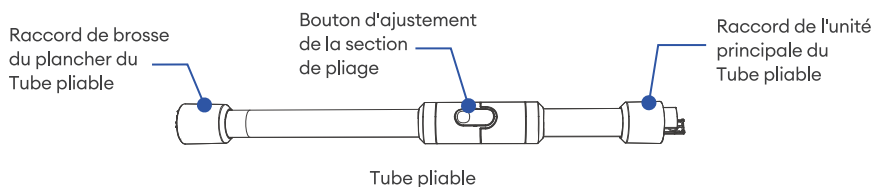
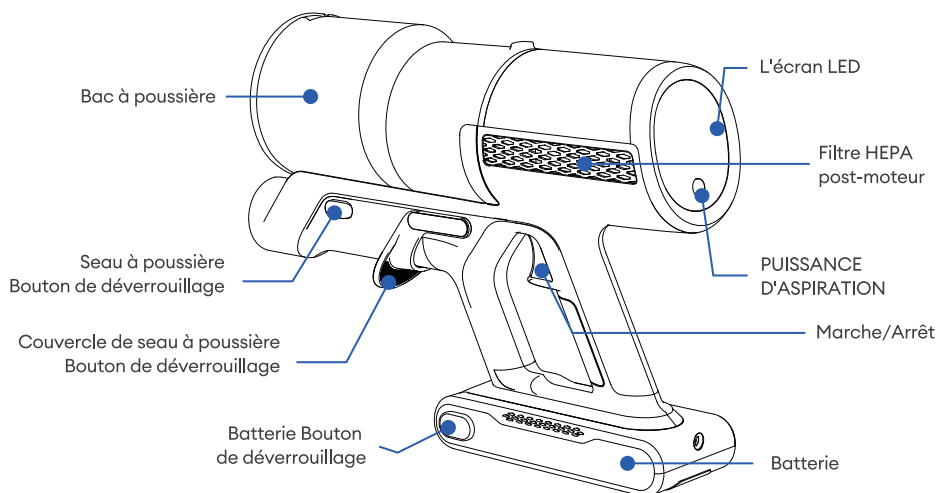
Restrictions

- Veuillez lire attentivement tout ce manuel avant l'utiliser ce produit.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer un détergent, du kérosène, du verre casse, des aiguilles, de la suie mouille, des eaux usées, des allumettes, etc.
- Veuillez ne pas utiliser l'aspirateur pour aspirer de gros objets tels que des jouets et des boules de papier. Cela peut provoquer le blocage de l'aspirateur, la combustion du moteur, etc.
- Veuillez tenir l'aspirateur à l'écart du feu et autres endroits à haute température.

- Lorsque vous utilisez l'aspirateur, veuillez installer le module de filtre et la brosse à rouleau.
- Pour éviter une panne du moteur lors de l'utilisation de l'aspirateur, veuillez ne pas bloquer l'entrée de l'aspiration ni bloquer la rotation du rouleau brosse.
- Veuillez ne pas verser ou éclabousser d'eau ou d'autres liquides dans la machine, afin d'éviter les courts-circuits et de brûler la machine.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Lorsque vous utilisez une nouvelle batterie ou que vous utilisez pour la première fois après un stockage à long terme, chargez complètement la batterie. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, veuillez charger la batterie et de décharger la batterie au moins une fois tous les trois mois.
- La fiche doit être retirée de la prise de courant avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- Lorsque votre aspirateur est complètement chargé et qu'il être nettoyé ou réparé, débranchez d'abord le chargeur, et ne le tirez pas par le cordon d'alimentation.
- Lors du nettoyage de l'aspirateur, essuyez-le simplement avec un chiffon sec, n'utilisez pas d'essence, d'huile de banane et d'autres agents de nettoyage qui sont faciles à fissurer ou à décolorer la coque.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la machine dans des conditions défavorables telles que des températures élevées ou basses, et ne les laissez pas à l'extérieur ou sur des surfaces humides. Il est recommandé d'utiliser l'aspirateur à l'intérieur à une température ambiante comprise entre 0 et 30°C. Veuillez le stocker dans un endroit frais et sec et ne l'exposez pas au soleil pendant de longue période.
- Ne laissez pas les enfants utiliser ou jouer avec la machine.
- Lorsque la machine ne fonctionne pas, elle doit être testée et réparée dans un point de service désigné, veuillez ne pas démonter la machine vous-même. Les piles usagées doivent être recyclées et éliminées en toute sécurité. Veuillez ne pas les jeter.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, pour éviter tout danger, il doit être remplacé par un professionnel auprès du service après-vente local du fabricant ou similaire.

DESCRIPTION DU PRODUIT

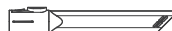
Unité principale de l'aspirateur



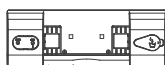
Cadre du stockage de l'aspirateur



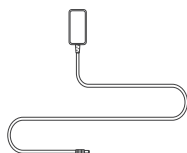
Brosse 2-en-1



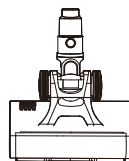
Brosse à poils



Réservoir d'eau



Adaptateur d'alimentation



Brosse du plancher



Chiffon de vadrouille

ASSEMBLAGE DU PRODUIT



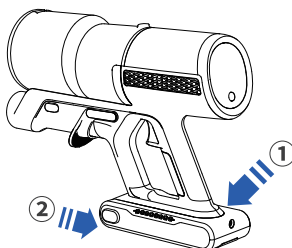
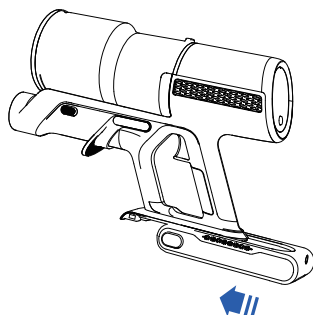
Attention

- Avant de monter, de changer l'accessoire, fermez l'alimentation de l'aspirateur.
- Ce produit ne peut pas maintenir droit sans support fixe. Posez la machine et les accessoires solidement!

1. Installation et démontage de batterie

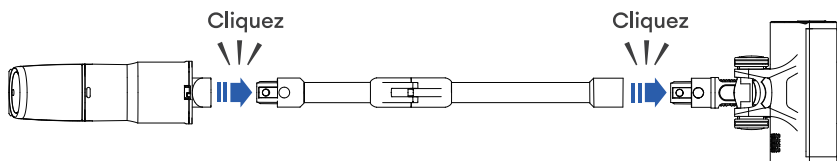
Installation: après aligner la batterie à la position de l'extrémité arrière de l'hôte, glisser, enfoncer en place pour terminer l'installation.

Démontage: appuyer sur le bouton de déverrouillage de batterie et retirer, enlever la batterie.



2. Installation du tube métallique et de brosse du plancher

Connecter dans l'ordre le tube métallique et la brosse du plancher avec l'unité principale, jusqu'à entendre un clic du bouton de connexion du tube métallique et de la brosse du plancher qui signifie la mise en place, indiquée comme l'illustration.

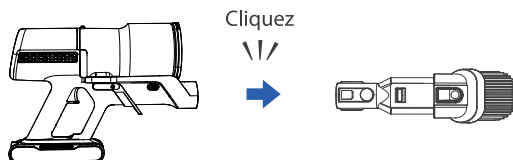


ASSEMBLAGE DU PRODUIT

3. Installation des accessoires d'aspiration

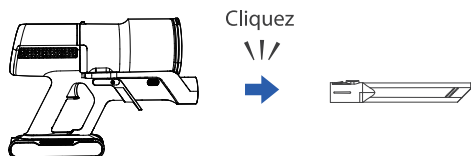
Outil mixte pour les tissus d'ameublement

Cet outil est soigneusement conçu pour soulever doucement la saleté et la poussière des tissus d'ameublement délicats, garantissant qu'il n'y ait ni dommage ni abrasion. Parfait pour les canapés, les chaises et autres meubles à surfaces délicates.



Outil Crevice

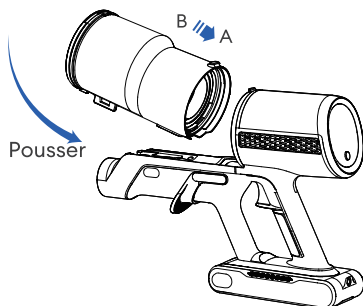
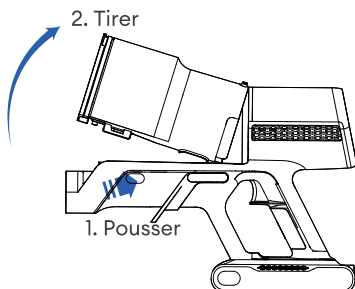
Précisément conçu pour un nettoyage approfondi dans les endroits étroits, tels que les bordures, les coins et les petits interstices. Suffisamment polyvalent pour être utilisé sur diverses surfaces, y compris les meubles, les intérieurs de voiture et les appareils électroménagers, ce qui en fait un outil indispensable pour un nettoyage complet.



4. Installation et démontage du bac à poussière

Retirez le collecteur: 1. Appuyer sur les deux boutons en même temps, et retirer le collecteur à poussière avec l'autre main vers le haut.

Installez le collecteur: 2. Visez le collecteur vers dentiforme bombé et pressez, mission accomplie après un clic.

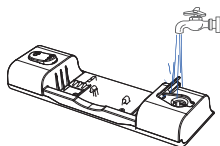


ASSEMBLAGE DU PRODUIT

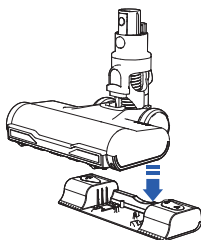
5. Fonction Lavage

Le réservoir d'eau se fixe sous la turbo brosse, afin de permettre d'aspirer et de laver simultanément.

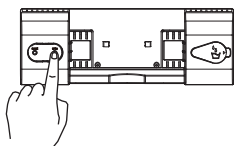
1. Remplir le réservoir d'eau et humidifier la serpillière de manière uniforme.



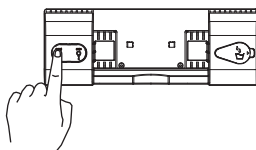
2. Fixer la serpillière et le réservoir sous la turbo brosse.



3. Appuyer sur le bouton « Ouvrir » pour activer le système d'écoulement d'eau. L'eau est libérée automatiquement par un système de pression d'air



4. Après le nettoyage, vider l'eau restante et appuyer sur "Fermer" pour éviter de mouiller le sol.



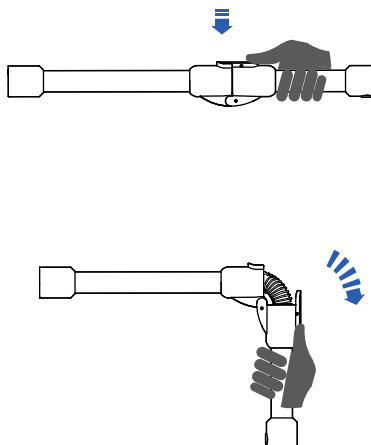
Important Notes:

- ✓ Clean mop pad after each room
- ✗ Never add cleaning solutions (risk of corrosion)
- ⚠ The water-filled tank increases overall weight and operating resistance - this integrated design is industry-standard for combo units. We appreciate your understanding!

ASSEMBLAGE DU PRODUIT

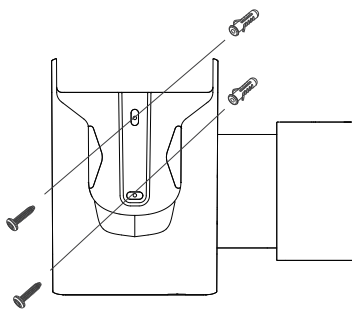
6. Utilisez le tube pliant

Drücken Sie die Faltröhr-Einstelltaste, um das Faltröhr in den gefalteten Zustand zu bringen, heben Sie das Faltröhr nach oben und hören Sie das Klickgeräusch, das Faltröhr verwandelt sich in ein gerades Rohr.



7. Utilisation de suspension murale

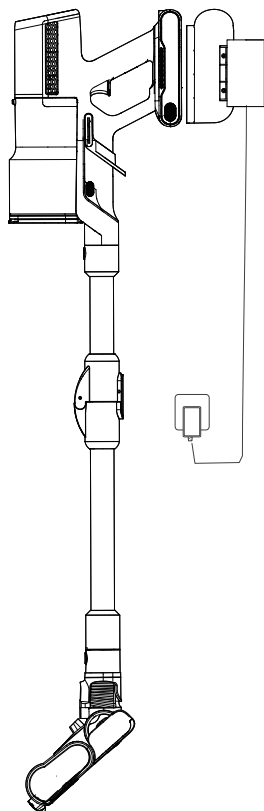
1.Utilisez la station murale de chargement: Une fois la station fixé, accrochez l'aspirateur à la station, insérez l'accessoire de l'aspirateur dans les trous de fixation du support mural latéral pour le fixer, insérez l'adaptateur dans le trou de la station et l'appareil se rechargera automatiquement lorsqu'il sera accroché à la station murale de chargement.z



2.Utilisation de suspension murale: 1. Tout d'abord, insérez la fiche de l'adaptateur de charge dans une prise de courant alternatif, puis branchez la tête de charge de l'adaptateur dans l'unité principale pour la charger directement.

2. La batterie peut également être retirée et rechargée séparément à l'aide de l'adaptateur.

3. Après avoir branché l'adaptateur de charge sur le support mural de charge, placez l'unité principale directement sur la station murale pour la charger.

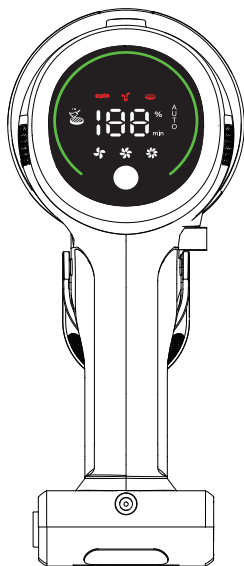


UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

1. Chargement de l'aspirateur

1. Tout d'abord, insérez la fiche de l'adaptateur de charge dans une prise de courant alternatif, puis branchez la tête de charge de l'adaptateur dans l'unité principale pour la charger directement.
2. La batterie peut également être retirée et rechargée séparément à l'aide de l'adaptateur.
3. Après avoir branché l'adaptateur de charge sur le support mural de charge, placez l'unité principale directement sur la station murale pour la charger.

2. Mise en marche/arrêt et changement de vitesse



Bouton On/Off “” : En plein charge, cliquez sur le bouton On pour allumer la machine, et cliquez à nouveau sur le bouton pour éteindre la machine.

L'appareil est par défaut en mode ECO “” : lors de la mise sous tension. Appuyez à nouveau sur le bouton de réglage pour passer en mode NORMAL, puis appuyez une autre fois pour activer le mode TURBO (l'appareil s'éteint si l'on appuie sur le bouton d'alimentation dans n'importe quel mode).

Indicateur de batterie : 100 % de la batterie s'affiche lorsque la batterie est complètement chargée après le démarrage. Im Entladezustand, wenn der Batteriestand unter 10% liegt, blinkt das Display nicht (die Batteriepack-Leuchte blinkt nicht), während das „min“-Symbol blinkt, bis das Gerät abschaltet. Wenn das Gerät entladen ist und der Einschaltknopf gedrückt wird, zeigt die Anzeige „0“ an und blinkt zweimal pro Sekunde für 5 Sekunden, wobei der „min“-Indikator 5 Sekunden lang konstant leuchtet. Das Gerät kann nicht gestartet werden.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR

3. Situation de l'affichage lumineux



Filtre HEPA non installé “  ” : Lorsque le bac à poussière ou le filtre HEPA n'est pas installé, l'indicateur d'avertissement d'absence de HEPA clignote en rouge et s'éteint après 8 secondes. L'unité principale ne s'allume pas.

Rappel de nettoyage HEPA “  ” : Après 15 heures d'utilisation cumulative, l'indicateur de nettoyage HEPA clignotera en vert. L'appareil peut continuer à fonctionner. Après avoir nettoyé le filtre HEPA, maintenez le bouton de réglage de vitesse « Mode » enfoncé pendant 5 secondes pour réinitialiser. Le voyant de nettoyage HEPA s'éteindra alors.

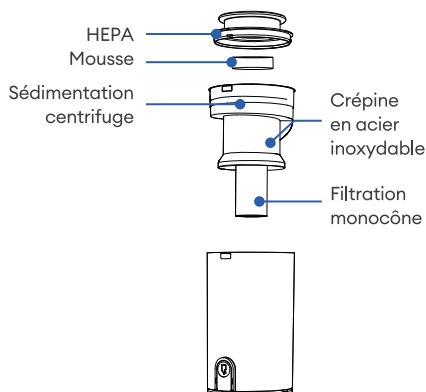
Protection contre le blocage de la brosse de sol “  ” : Lorsque la brosse est bloquée, la brosse s'arrête après un temps d'impact, l'hôte ne s'arrête pas, l'icône clignote à 0,6 Hz pendant 8 secondes (la brosse de sol est bloquée, l'hôte ne s'arrête pas).

Jusqu'à l'arrêt manuel de la machine, après le nettoyage de la brosse et la remise en marche de la machine, le voyant de blocage de la brosse de sol désactivé.

Protection contre l'obstruction des conduits d'air “  ” : En cas d'obstruction du conduit d'air, l'icône clignote à 0,6 Hz, dure 8 secondes et s'éteint ensuite.

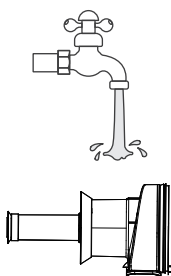
RÉPARATION

Nettoyage du bac à poussière et du filtre



Nettoyage de HEPA

Quand l'aspirateur présente du blocage, ou la force d'aspiration baisse considérablement au cours de fonctionnement, il faut nettoyer le filtre HEPA. Démontez le bac à poussière de l'aspirateur, retirez le filtre HEPA dans le bac, nettoyez les poussières sur le filtre, frappez le filtre HEPA ou après le rinçage du filtre avec l'eau propre, séchez le filtre HEPA sous le soleil, après le séchage, remonter le filtre HEPA dans le bac à poussière. Veuillez à ne pas plier ou tordre le filtre HEPA au cours du nettoyage, le filtre HEPA doit être séché complètement avant l'utilisation.

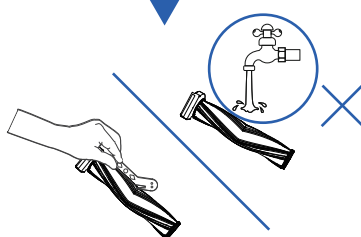
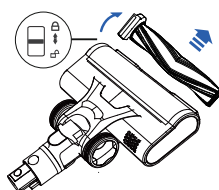
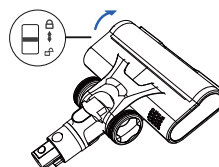
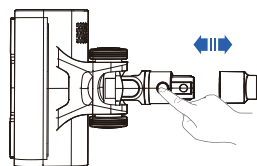


Nettoyage de brosse électrique du plancher

1. Indiquée comme l'illustration, poussez le bouton du verrouillage vers le bas à l'état du déverrouillage, ensuite sortez une extrémité de la brosse à rouleau pour sortir l'ensemble de brosse à rouleau.

Attention: Au moment du retrait, une partie de poussière peut tomber.

2. Indiquée comme l'illustration, il suffit d'enlever les cheveux ou les débris enrobés sur la brosse à rouleau; en cas du rinçage à l'eau, elle ne pourra être remontée et utilisée qu'après le séchage.



DÉPANNAGE

Panne	Cause possible	Solution
La machine ne peut pas démarrer.	La batterie n'est pas montée correctement	Monter correctement la batterie
	La batterie est épuisée	Charger la batterie
L'aspirateur ne marche plus / l'aspiration devient faible.	Le bac à poussière est plein	Vider la poubelle dans le bac
	Le tube de poussière ou l'aspiration de la brosse du plancher est bouchée	Nettoyer l'aspiration du tube de poussière ou de la brosse du plancher
	Le bac à poussière ou HEPA n'est pas monté correctement	Remonter le bac à poussière et HEPA
	HEPA du filtre est bouché	Nettoyer HEPA du filtre, remonter et utiliser après le séchage
Fuite de poussière à la sortie d'air.	HEPA n'est pas monté correctement	Monter correctement HEPA
La brosse à rouleau arrête de tourner, l'indicateur rouge du blocage de brosse du plancher s'allume.	La brosse à rouleau est enrobée ou bloquée, qui entraîne la protection	Après nettoyer les enrobages ou les bouchons, redémarrer pour l'utilisation.
L'indicateur rouge du plein de poussière s'allume.	Le bac à poussière est plein	Il faut vider le bac à poussière

Attention:

- Cet aspirateur doit utiliser la batterie et l'adaptateur du fabricant d'origine.
- Ne pas utiliser la batterie en dehors de l'usage de cet aspirateur.

PARAMÈTRE DU PRODUIT

Veuillez charger avec le chargeur d'origine du présent produit.

Tension nominale	29.6V
Adaptateur d'entrée nominale	100-240V~50/60Hz
Sortie nominale de l'adaptateur	36V $\approx$ 0.5A

ATTENZIONE

Devono essere sempre osservate le precauzioni di base quando si utilizzano apparecchiature elettriche, comprese le seguenti:

AVVERTIMENTI:

ATTENZIONE: LEGGERE TUTTO IL MANUALE E TUTTE LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe causare shock elettrici, incendi o lesioni gravi. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo.

ATTENZIONE:

- Questo dispositivo è destinato a bambini di età pari o superiore agli otto anni. Le persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte, o prive di esperienza e conoscenza, devono essere supervisionate o istruite per un uso sicuro del dispositivo; devono anche essere rese consapevoli dei possibili pericoli. I bambini non devono giocare con questo dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini non supervisionati

Per ridurre il rischio di lesioni o danni, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione del dispositivo:

- Si prega di leggere tutte le istruzioni relative alla sicurezza e al funzionamento prima di utilizzare il dispositivo.
- Conservare il manuale d'uso e di sicurezza per futuri utilizzi. In caso di smarrimento accidentale del manuale, è possibile visitare il sito web ufficiale per scaricare la versione elettronica. (<http://www.pro-scenic.com>).
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze riportate sul dispositivo, sulla batteria, sulla stazione di ricarica e sul manuale d'uso.
- Seguire tutte le istruzioni d'uso e di funzionamento.



" Sull'etichetta o sulla confezione del prodotto si raccomanda di:

Non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti indifferenziati e di non utilizzare un raccoglitore di rifiuti separato. Contattare l'autorità locale per informazioni sul metodo di smaltimento appropriato. Se gli apparecchi elettrici vengono gettati nelle discariche, le sostanze pericolose possono filtrare nelle acque sotterranee, entrare nella catena alimentare e danneggiare la salute delle persone. Si raccomanda di contattare l'agenzia locale o regionale per la gestione dei rifiuti e per ulteriori informazioni sui programmi di riciclo e riutilizzo.

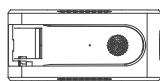
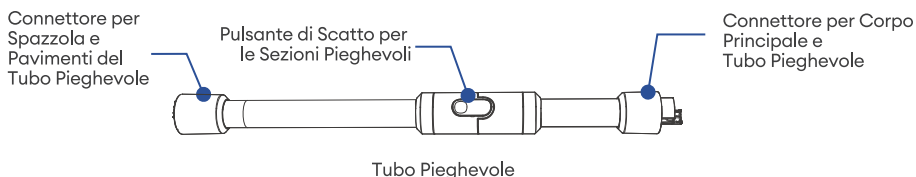
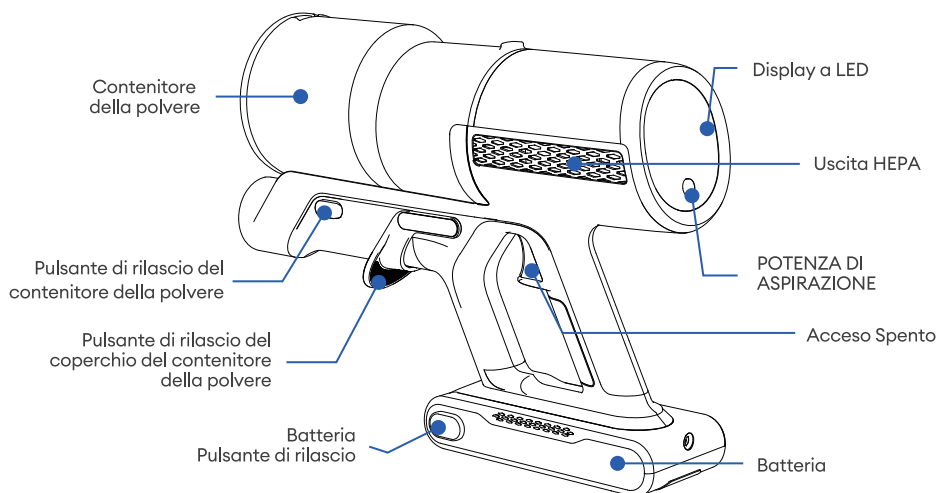
Restrizioni

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il contenuto di questo manuale.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere oggetti come detersivi, cherosene, briciole di vetro, aghi, polvere bagnata dall'acqua, liquami e fiammiferi.
- Non utilizzare l'aspirapolvere per aspirare oggetti di grandi dimensioni come giocattoli e palline di carta, altrimenti l'aspirapolvere si blocca e il motore si brucia.
- Si prega di tenere l'aspirapolvere lontano dal fuoco e da altri luoghi ad alta temperatura.

- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a montare il kit di filtri e i rulli della spazzola per pavimenti.
- Quando si utilizza l'aspirapolvere, fare attenzione a non ostruire l'apertura di aspirazione o bloccare i rulli delle spazzole, altrimenti il motore potrebbe non funzionare correttamente.
- Si prega di non versare o spruzzare acqua o altri liquidi nella macchina, in modo da evitare cortocircuiti e bruciare la macchina.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Quando si utilizza una batteria nuova o la si usa per la prima volta dopo un lungo periodo di stoccaggio, è necessario caricarla pienamente. Quando si conserva la macchina per un lungo periodo di tempo senza utilizzarla, assicurarsi che venga caricata e scaricata almeno una volta ogni tre mesi.
- Prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio, è necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente.
- Quando l'aspirapolvere è pienamente carico e deve essere pulito o sottoposto a manutenzione, staccare la spina del caricabatterie in tempo e non tirare il cavo di potenza.
- Quando pulisci l'aspirapolvere, usa un panno asciutto per pulirlo, non usare benzina, acqua di banana e altri detersivi che sono facili da rompere o sbiadire il guscio.
- Non utilizzare o conservare l'aspirapolvere in condizioni sfavorevoli, ad esempio in presenza di temperature elevate o basse, all'aperto o su superfici umide; si raccomanda di utilizzarli in ambienti chiusi a una temperatura ambiente compresa tra 0 e 30°C. Conservare in un luogo fresco e asciutto e di giocare con aspirapolvere e con base dello svuotamento automatico.
- Non permettere ai bambini di usare e giocare con aspirapolvere .
- Quando l'aspirapolvere non funzionano, bisogna farli controllare e riparare presso un punto di assistenza designato; non smontare la macchina da soli. Le batterie di scarto devono essere riciclate e smaltite in modo sicuro, non gettarle via.
- Se il cavo di ricarica è danneggiato, per evitare pericoli deve essere sostituito da un professionista presso il servizio di assistenza locale del produttore o simili.

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

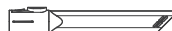
Corpo principale dell'aspirapolvere



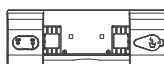
Vano stoccaggio dell'aspirapolvere



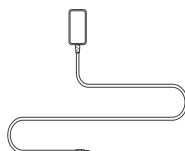
spazzola con setole 2 in 1



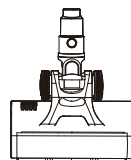
Bocchetta a fessura lunga



Serbatoio dell'acqua



Alimentatore



Spazzola per pavimenti



Panno per mocio

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO



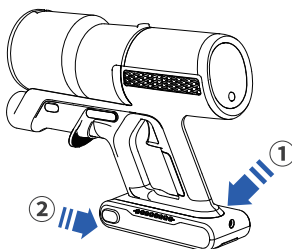
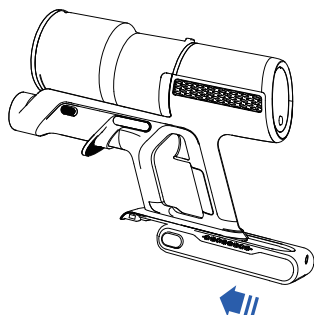
Nota

- L'alimentazione dell'aspirapolvere deve essere spenta prima di installare e sostituire gli accessori.
- Questo prodotto non può mantenersi in posizione verticale senza un supporto fisso. Si prega di posizionare saldamente la macchina e gli accessori!

1. Installazione e rimozione della batteria

Installazione: allineare la batteria con la parte posteriore del motore e farla scorrere finché non è bloccata in posizione.

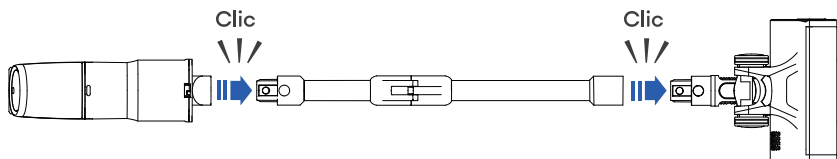
Rimozione: premere il pulsante di rilascio della batteria ed estrarla.



2. Installare il tubo metallico e la spazzola per pavimenti

Collegare a turno il tubo metallico e la spazzola per pavimenti al corpo principale. Lo scatto del pulsante di collegamento del tubo metallico e della spazzola

e della spazzola del pavimento indica che il collegamento è stato eseguito correttamente, come mostrato nella figura

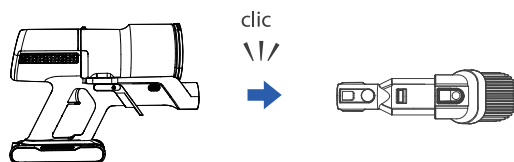


ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

3. Utilizzo come aspirapolvere portatile

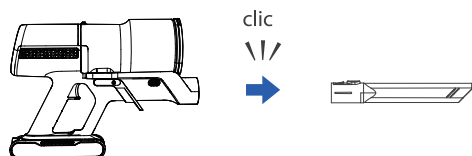
Strumento misto per tessuti d' arredamento

Questo strumento è progettato con cura per sollevare delicatamente sporco e polvere dai tessuti d' arredamento delicati, garantendo che non ci siano danni o abrasioni. Perfetto per divani, sedie e altri mobili con superfici delicate.



Strumento per fessure

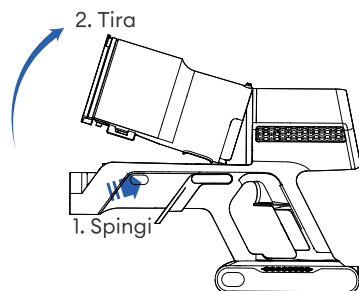
Progettato con precisione per una pulizia approfondita in spazi stretti, come bordi, angoli e piccole fessure. Abbastanza versatile da essere utilizzato su varie superfici, inclusi mobili, interni di auto e elettrodomestici, rendendolo uno strumento indispensabile per una pulizia completa.



4. Rimuovere e installare il contenitore della polvere

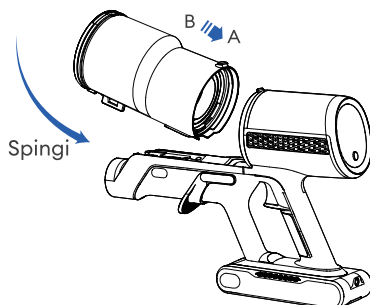
Rimozione del contenitore della polvere:

1. Premere contemporaneamente con una mano i due pulsanti di sgancio del contenitore della polvere e con l'altra mano rimuovere il contenitore della polvere verso l'alto.



Installare il contenitore della polvere:

2. Allineare lo scatto di fine corsa del contenitore della polvere, premere il contenitore della polvere, sentire il suono di scatto, il montaggio del contenitore della polvere è completo.

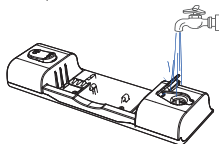


ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

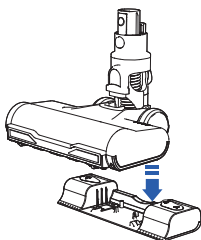
5. Funzione Lavaggio

Il serbatoio dell'acqua può essere fissato sotto la spazzola per pavimenti, consentendo l'aspirazione e il lavaggio simultanei:

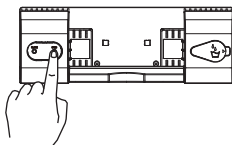
1. Riempire il serbatoio con acqua, inumidire uniformemente lo straccio, quindi fissare sia lo straccio che il serbatoio dell'acqua.



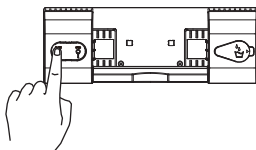
2. Fissare saldamente il serbatoio dell'acqua alla spazzola per pavimenti.



3. Premere il pulsante "Apri" per attivare il sistema di flusso d'acqua, che rilascia acqua attraverso la differenza di pressione dell'aria.



4. Dopo la pulizia, svuotare l'acqua residua e premere "Chiudi" per evitare di bagnare il pavimento.



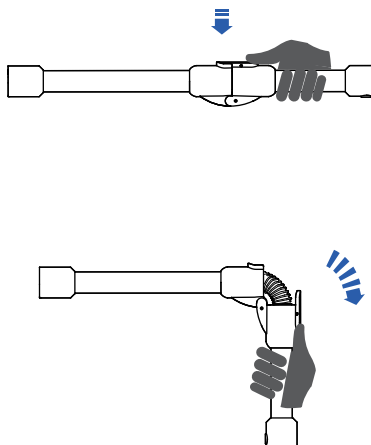
Note Importanti:

- ✓ Pulire lo straccio dopo ogni stanza
- ✗ Non aggiungere mai detersivi (rischio di corrosione)
- ⚠ Il serbatoio pieno d'acqua aumenta il peso complessivo e la resistenza operativa - questo design integrato è lo standard del settore per i dispositivi combinati. Apprezziamo la vostra comprensione!

ASSEMBLAGGIO DEL PRODOTTO

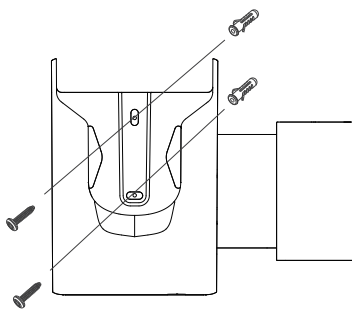
6. Utilizzo di tubi pieghevoli

Appuyez le bouton d'ajustement de la section de pliage pour effondrer le tube. Soulevez le tube pliable vers le haut et entendre un clic, le tube pliable se transforme en tube droit.

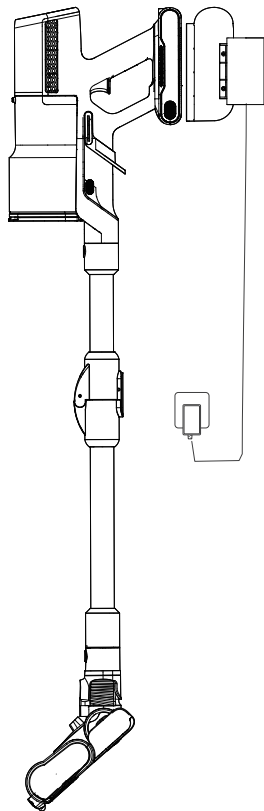


7. Utilizzare il supporto a parete

1. Installare il supporto a parete: Inserire il tubo di espansione nei fori di premontaggio sulla parete, infilare due viti di fissaggio attraverso i due fori di montaggio del supporto a parete, allineare le viti di fissaggio dell'OMS con i fori del tubo di espansione, inserire le viti di fissaggio nei fori del tubo di espansione e serrare le viti in senso orario.



2.Utilizzo della base di ricarica a parete: una volta fissato il supporto a parete, appendere l'aspirapolvere al supporto a parete, inserire l'attacco dell'aspirapolvere nei fori di fissaggio del supporto a parete laterale per fissarlo, inserire l'adattatore nel supporto a parete e l'apparecchio si caricherà automaticamente quando viene appeso al supporto a parete.

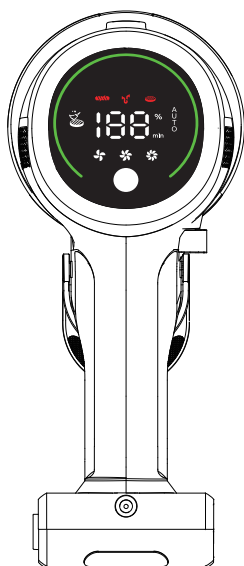


UTILIZZO DELL'ASPIRAPOLVERE

1. Ricarica dell'aspirapolvere

1. Innanzitutto, inserire la spina dell'adattatore di carica nella presa di corrente CA, quindi inserire la testa di carica dell'adattatore nell'unità principale per caricarla direttamente.
2. È anche possibile smontare la batteria e utilizzare l'adattatore per la ricarica da solo.
3. Collegare l'adattatore di carica al supporto a parete e quindi collocare l'unità principale direttamente sul supporto a parete per caricarla.

2. Accensione e spegnimento e cambio di marcia



Pulsante di accensione “”: quando l'alimentazione è sufficiente, fare clic sul pulsante di accensione per accendere la macchina e fare nuovamente clic sul pulsante di accensione per spegnerla.

La macchina è impostata per default sulla modalità ECO “”: in condizioni di accensione. Cliccare nuovamente il pulsante di regolazione per passare alla modalità NORMALE, cliccare ancora per passare alla modalità TURBO (la macchina si spegnerà premendo il pulsante di accensione in qualsiasi modalità).

Indicatore della batteria: il 100% della batteria viene visualizzato quando la batteria è completamente carica dopo l'accensione.

In modalità di scarica, quando il livello della batteria è inferiore al 10%, il display non lampeggia (la spia del pacco batteria non lampeggia), mentre l'icona “min” lampeggia fino allo spegnimento del dispositivo.

Quando la batteria è esaurita e viene premuto il pulsante di accensione, il numero visualizza “0” e lampeggia due volte al secondo per 5 secondi, mentre l'indicatore “min” rimane acceso fisso per 5 secondi. Il dispositivo non può essere avviato.

UTILIZZO DELL'ASPIRAPOLVERE

3. Situazione del display della lampada



Filtro HEPA non installato “” : Quando il contenitore della polvere o il filtro HEPA non sono installati, l'indicatore di avviso di assenza HEPA lampeggia in rosso e si spegne dopo 8 secondi. L'unità principale non si accenderà.

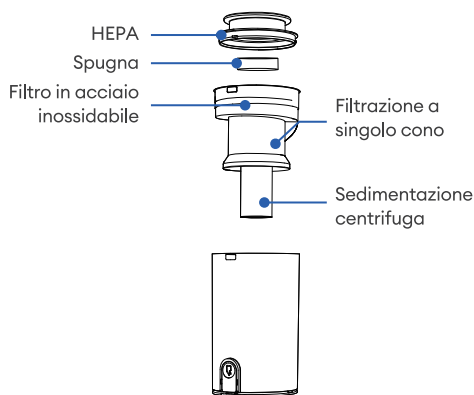
Promemoria pulizia HEPA “” : Dopo 15 ore cumulative di utilizzo, l'indicatore di pulizia HEPA lampeggerà in verde. La macchina può continuare a funzionare. Dopo aver pulito il filtro HEPA, tenere premuto il pulsante di regolazione della velocità "Modalità" per 5 secondi per resettare. La spia di pulizia HEPA si spegnerà automaticamente.

Protezione contro il blocco della spazzola “” : quando la spazzola è bloccata, la spazzola si ferma dopo 1 impatto, l'host non si ferma, l'icona lampeggia a 0,6HZ per 8s (la spazzola smette di bloccarsi, l'host non si ferma).

Protezione da blocco del condotto dell'aria “” : quando riconosce un blocco del condotto dell'aria, l'icona lampeggia a 0,6HZ, dura 8s e poi si spegne.

MANUTENZIONE

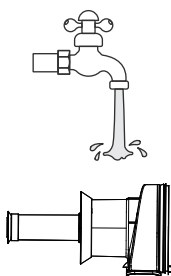
Pulire il contenitore della polvere e il filtro



Pulire l'HEPA

Se l'aspirapolvere è bloccato o l'aspirazione diminuisce significativamente durante il normale funzionamento, l'HEPA deve essere pulito. Smontare il contenitore della polvere dell'aspirapolvere, estrarre l'HEPA dal contenitore della polvere, rimuovere la polvere dall'HEPA, battere l'HEPA o lavarlo con acqua pulita, quindi asciugare l'HEPA al sole, quindi rimetterlo nel contenitore della polvere dopo che l'HEPA è completamente asciugato.

Non piegare o torcere l'HEPA durante la pulizia o il risciacquo. L'HEPA può essere utilizzato solo dopo essere stato completamente asciugato.

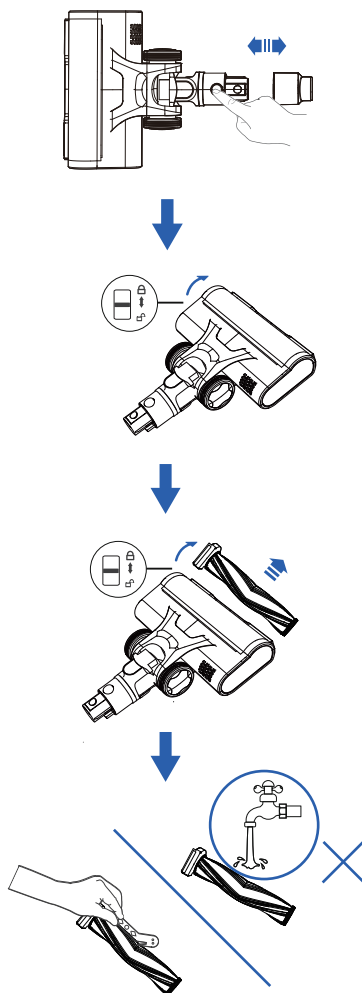


Pulizia della spazzola elettrica per pavimenti

1. Come mostrato in figura, spingere il pulsante di blocco verso il basso fino allo stato di sblocco, estrarre un'estremità della spazzola a rullo e rimuovere l'intera spazzola.

Nota: una volta estratta la spazzola potrebbe cadere della polvere

2. Come mostrato in figura, pulire eventuali peli impigliati o detriti presenti sulla spazzola a rullo. Se lavata con acqua, deve essere asciugata dopo il risciacquo prima di poter essere riutilizzata.



RISOLUZIONE PROBLEMI

Guasto	Possibili cause	Soluzione
La macchina non si accende.	La batteria non è inserita correttamente	Inserire correttamente la batteria
	La batteria è scarica	Ricaricare la batteria
L'aspirapolvere non aspira/aspirazione troppo debole.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere
	L'aspirazione del tubo della polvere o della spazzola per pavimenti è bloccata da un corpo estraneo	Pulire l'aspirazione del tubo aspirapolvere o della spazzola per pavimenti
	Il contenitore della polvere o il filtro HEPA non è installato correttamente	Reinstallare il contenitore della polvere e il filtro HEPA
	Blocco del filtro HEPA	Pulire il filtro HEPA, asciugarlo e reinserirlo
Fuoriuscita di polvere dall'uscita dell'aria	Il filtro HEPA non è installato correttamente	Installare correttamente il filtro HEPA
La spazzola a rullo smette di girare e l'indicatore di blocco della spazzola per pavimenti si illumina di rosso.	La spazzola rotante è impigliata o bloccata, con conseguente protezione	Eliminare l'avvolgimento o il blocco e riaccendere la macchina
L'indicatore di contenitore pieno di illumina di rosso.	Il contenitore della polvere è pieno	Svuotare il contenitore della polvere

Note:

- Questo aspirapolvere deve essere utilizzato con la batteria e l'alimentatore originali.
- Non utilizzare la batteria per scopi diversi da questo aspirapolvere.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Utilizzare il caricabatterie originale di questo prodotto per la ricarica.

Tensione di esercizio	29,6V
Ingresso nominale dell'adattatore	100-240V~50/60Hz
Uscita nominale dell'adattatore	36V $\approx$ 0,5A

NOTAS

Se deberán tomar en todo momento ciertas precauciones básicas al utilizar cualquier equipamiento eléctrico, tales como las siguientes:

ADVERTENCIA:

- **ATENCIÓN: LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y EL MANUAL ÍNTEGRAMENTE.** De no prestar atención a las instrucciones y advertencias, podrían producirse descargas eléctricas, incendios y lesiones graves. Lea todas las instrucciones antes de utilizar este dispositivo.
- Este dispositivo está pensado para personas o niños mayores de 8 años. En caso de que personas con capacidades intelectuales, sensoriales o físicas reducidas, o aquellas que carezcan de la debida experiencia y conocimiento, utilicen el dispositivo, se les deberá brindar supervisión mientras lo hagan o bien proporcionarles Instrucciones de cómo hacerlo de manera segura; asimismo, estas deberán estar al tanto de los peligros envueltos. No se debe permitir a los niños que jueguen con este dispositivo. Ningún niño debería realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin la debida supervisión.

A fin de reducir los riesgos de lesiones y daños, tome las siguientes precauciones de seguridad al instalar, utilizar y realizar mantenimiento del dispositivo:

- Lea todas las instrucciones relativas a la seguridad y el uso antes de utilizar el dispositivo.
- Conserve el manual de usuario y de seguridad a mano para futuras consultas. Si, por accidente, extravía el manual, puede visitar el sitio web oficial para descargar la versión electrónica. (<http://www.proscenic.com>).
- Preste atención a todas las advertencias del dispositivo, la batería, la estación de carga y el manual de usuario.
- Siga todas las instrucciones de uso y operación.



" Las etiquetas o el embalaje del producto indican que:

No deseche aparatos eléctricos como residuos comunes, deposítelos en su punto de reciclaje más cercano. Para obtener más información acerca del método apropiado para desecharlos, póngase en contacto con las autoridades locales. Si se desechan aparatos eléctricos en vertederos, ciertas sustancias peligrosas podrían filtrarse hacia el agua subterránea, introduciéndose así en la cadena alimenticia y perjudicando la salud pública. Si desea obtener más información acerca de los programas de reciclaje y reutilización en su zona, comuníquese con el departamento local o regional de gestión de residuos.

Restricciones

- Lea atentamente todo el contenido de este manual antes de utilizar este producto.
- No utilice la aspiradora para absorber detergente, queroseno, trozos de vidrio, agujas, polvo húmedo, aguas residuales, fósforos y otros artículos.
- No use la aspiradora para aspirar objetos grandes como juguetes y bolas de papel, de lo contrario, la aspiradora se bloqueará y el motor se quemará.
- Mantenga la aspiradora alejada del fuego y otros lugares de alta temperatura.

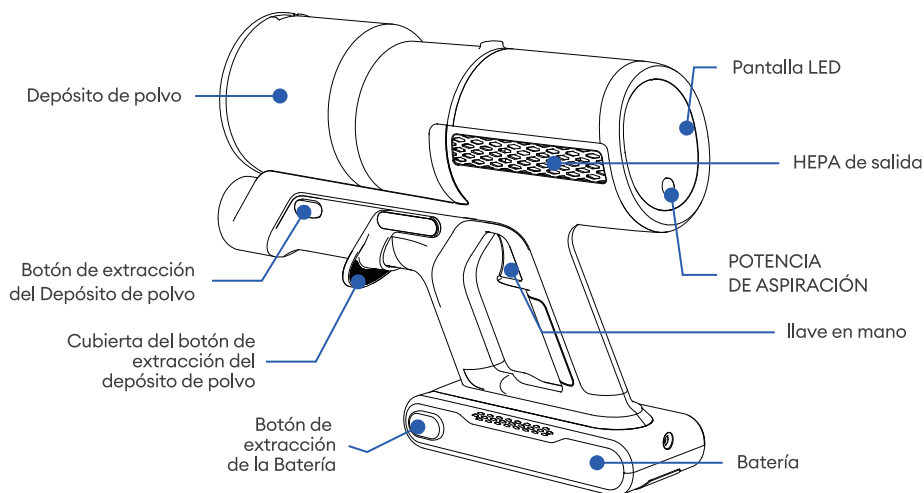
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de instalar el conjunto del filtro y el cepillo de piso.
- Cuando use la aspiradora, tenga cuidado de no bloquear el puerto de succión o el cepillo giratorio, de lo contrario, podría causar un mal funcionamiento del motor.
- No vierta ni salpique agua u otros líquidos en la máquina para evitar cortocircuitos.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Cuando use una batería nueva o una batería que se usa por primera vez después de un almacenamiento prolongado, cárguela por completo. Cuando almacene el dispositivo durante mucho tiempo sin usarlo, asegúrese de cargarla y descargarla al menos una vez cada tres meses.
- El enchufe debe ser retirado de la toma de corriente antes de limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.
- Cuando su aspiradora esté completamente cargada y necesite limpieza o mantenimiento, desenchufe el cargador, no tire del cable de alimentación.
- Cuando limpie la aspiradora, simplemente límpiela con un paño seco, no use gasolina, amoníaco u otro detergente que podrían romper o desteñir la carcasa.
- No use ni almacene la aspiradora en condiciones desfavorables, como alta y baja temperatura, y no los use al aire libre o sobre superficies mojadas. Se recomienda usarlos en interiores con una temperatura ambiente de 0-30 °C. Guarde en un lugar fresco y seco y evite la exposición prolongada a la luz solar.
- No permita que los niños usen y jueguen con aspiradora.
- Cuando la aspiradora no puedan funcionar, debe ir al punto de mantenimiento designado para su inspección y mantenimiento, y no desarmar la máquina sin permiso. Las baterías desechados deben reciclarse de manera segura y no deben desecharse indebidamente.
- Si el cable de alimentación está dañado, para evitar peligros, debe acudir al departamento de mantenimiento local del fabricante o un departamento similar para que lo reemplace un profesional.

Declaración de conformidad

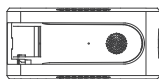
Este producto cumple con el IECE60312.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Cuerpo principal de la aspiradora



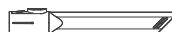
Tubo plegable



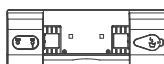
Estante de almacenamiento de aspiradora



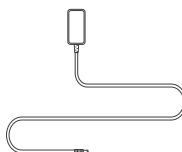
2-en-1 se conectan



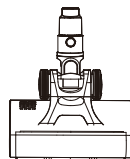
Boquilla larga para ranuras



Tanque de agua



Cable de corriente



Cepillo para piso



Fregar

MONTAJE DEL PRODUCTO



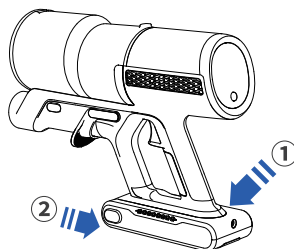
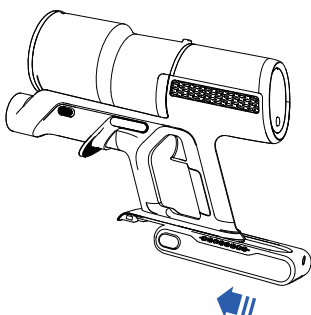
Nota

- La alimentación eléctrica de la aspiradora debe desconectarse antes de instalar y sustituir accesorios.
- Este producto no puede mantenerse en pie sin un soporte fijo. Coloque la máquina y los accesorios de forma segura.

1. Instalación y extracción de la batería

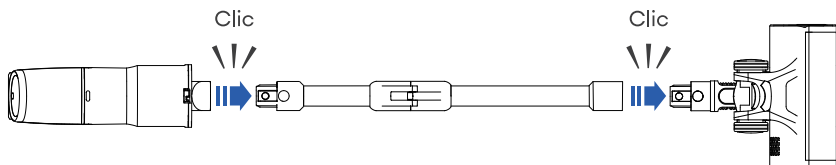
Instalación: Alinee la batería con la parte trasera del motor y deslícela hasta que quede bloqueada en su sitio.

Extracción: Pulse el botón de liberación de la batería y tire de ella hacia fuera.



2. Ensamblaje del Tubo de metal y del Cepillo para piso

Como se muestra en la figura, conecte el tubo de metal y el cepillo para piso al cuerpo principal del aparato. El sonido del clic del botón conector del tubo de metal y el del cepillo para piso indican que la conexión ha sido hecha correctamente.

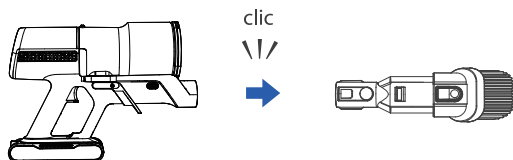


MONTAJE DEL PRODUCTO

3. Uso como aspiradora de mano

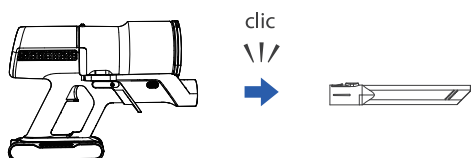
Herramienta mixta para tapicería

Esta herramienta está cuidadosamente diseñada para levantar suavemente la suciedad y el polvo de tejidos delicados, garantizando que no haya daños ni abrasiones. Perfecta para sofás, sillas y otros muebles con superficies delicadas.



Herramienta para grietas

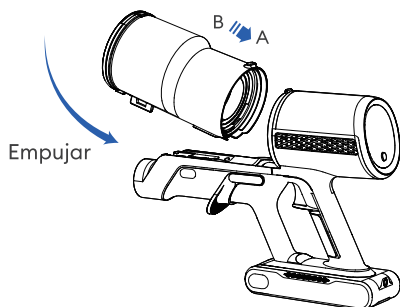
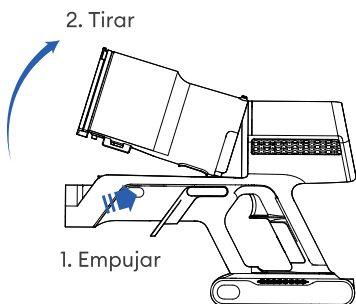
Diseñada con precisión para una limpieza profunda en espacios estrechos, como bordes, esquinas y pequeñas rendijas. Lo suficientemente versátil como para usarse en diversas superficies, incluidos muebles, interiores de automóviles y electrodomésticos, lo que lo convierte en una herramienta indispensable para una limpieza completa.



4. Extracción y ensamblaje del depósito de polvo

Extracción del depósito de polvo : 1. Presione ambos botones de liberación del guardapolvo al mismo tiempo con una mano, y retire el guardapolvo hacia arriba con la otra mano.

Instale el guardapolvo: 2. Alinee el encaje de límite del guardapolvo, presione el guardapolvo hacia abajo, escuche el sonido de clic, el ensamblaje del guardapolvo está completo.

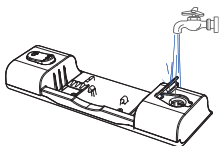


ENSAMBLAJE DE PRODUCTOS

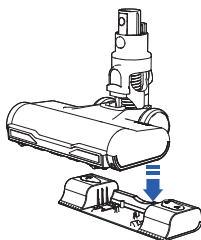
5.Función Fregado

El depósito de agua puede acoplarse a la parte inferior del cepillo de suelo, permitiendo aspirar y fregar simultáneamente:

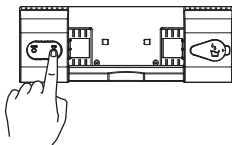
1. Llenar el depósito con agua, humedecer uniformemente el paño de fregar, luego colocar tanto el paño como el depósito de agua.



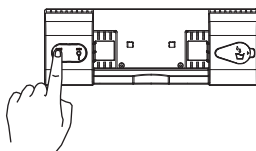
2. Fije el depósito de agua firmemente al cepillo del suelo.



3. Presionar el botón "Abrir" para activar el sistema de flujo de agua, que libera agua mediante diferencia de presión de aire.



4. Después de limpiar, vaciar el agua restante y presionar "Cerrar" para evitar mojar el suelo.



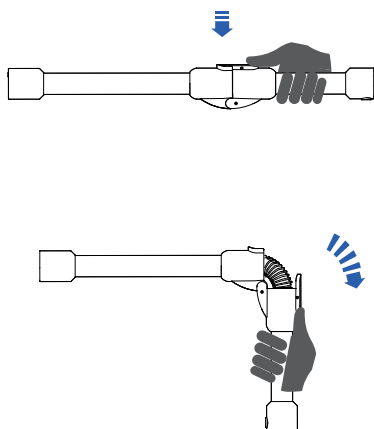
⚡ Notas Importantes:

- ✓ Limpiar el paño después de cada habitación
- ✗ Nunca añadir productos de limpieza (riesgo de corrosión)
- ⚠ El depósito lleno de agua aumenta el peso total y la resistencia operativa - este diseño integrado es estándar en la industria para unidades combinadas. Agradecemos su comprensión!

MONTAJE DEL PRODUCTO

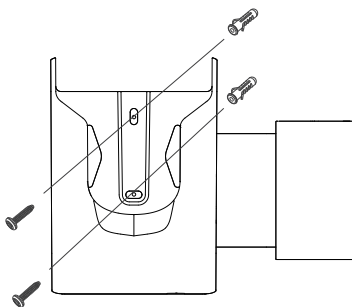
6. Uso de tubos plegables

Pulse el botón de ajuste del tubo plegable para que el tubo plegable quede plegado, levante el tubo plegable hacia arriba y oiga el clic, el tubo plegable se convierte en un tubo recto.

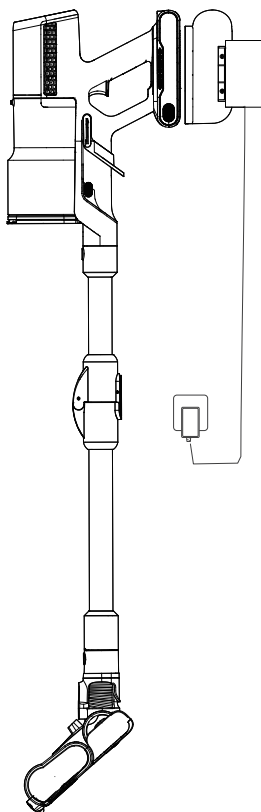


7. Uso del Soporte de Pared

1.Instalación del Soporte de Pared: Inserte los expanders en los orificios en la pared, coloque dos tornillos a través de los dos orificios de montaje del soporte de pared, alinee los tornillos con los orificios de los expanders, inserte los tornillos en los orificios de los expanders y ajústelos en el sentido de las agujas del reloj.



2. Uso del colgador de pared: después de fijar el colgador de pared, cuelgue la aspiradora en el colgador de pared de carga, inserte el accesorio de la aspiradora en los orificios de fijación del colgador de pared lateral para fijarla, inserte el adaptador en el orificio del colgador de pared de carga, y la máquina se cargará automáticamente cuando la máquina se cuelgue en el colgador de pared de carga.

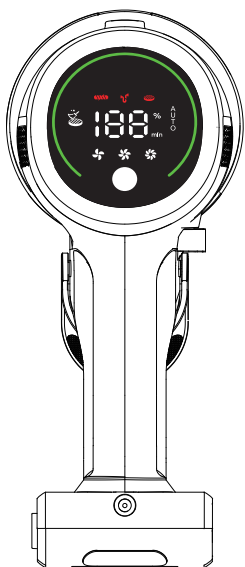


USO DE LA ASPIRADORA

1. Cargar la aspiradora

1. En primer lugar, inserte el enchufe del adaptador de carga en la toma de corriente de CA y, a continuación, inserte el cabezal de carga del adaptador en la unidad principal para cargarla directamente.
2. También puedes desmontar la batería y utilizar el adaptador para cargarla por separado.
3. Inserte el adaptador de carga en el soporte de pared de carga y, a continuación, coloque la unidad principal en el soporte de pared para cargarla directamente.

2. Encender/apagar y cambiar de marcha



Botón de interruptor “”: cuando la potencia es suficiente, pulse el botón de interruptor para encender la máquina, y pulse el botón de interruptor de nuevo para apagar la máquina.

La máquina predeterminada es ECO “”: La macchina è impostata per default sulla modalità ECO in condizioni di accensione. Cliccare nuovamente il pulsante di regolazione per passare alla modalità NORMALE, cliccare ancora per passare alla modalità TURBO (la macchina si spegnerà premendo il pulsante di accensione in qualsiasi modalità).

Indicador de batería : se muestra el 100% de la batería cuando ésta está completamente cargada tras el encendido.

In modalità di scarica, quando il livello della batteria è inferiore al 10%, il display non lampeggia (la spia del pacco batteria non lampeggia), mentre l'icona "min" lampeggia fino allo spegnimento del dispositivo.

Quando la batteria è esaurita e viene premuto il pulsante di accensione, il numero visualizza "0" e lampeggia due volte al secondo per 5 secondi, mentre l'indicatore "min" rimane acceso fisso per 5 secondi. Il dispositivo non può essere avviato.

USO DE LA ASPIRADORA

3. Lo que muestran las luces



Filtro HEPA no instalado “  **”** : Quando il contenitore della polvere o il filtro HEPA non sono installati, l'indicatore di avviso di assenza HEPA lampeggia in rosso e si spegne dopo 8 secondi. L'unità principale non si accenderà.

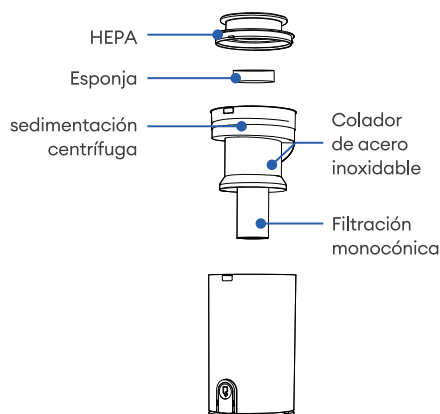
Promemoria pulizia HEPA “  **”** : Dopo 15 ore cumulative di utilizzo, l'indicatore di pulizia HEPA lampeggerà in verde. La macchina può continuare a funzionare. Dopo aver pulito il filtro HEPA, tenere premuto il pulsante di regolazione della velocità "Modalità" per 5 secondi per resettare. La spia di pulizia HEPA si spegnerà automaticamente.

Protección de bloqueo del cepillo de tierra “  **”** : cuando el cepillo de tierra se bloquea, el cepillo se detendrá después de 1 vez de impacto, el host no se detendrá, el icono parpadeará a 0.6HZ durante 8s (el cepillo de tierra se bloquea, el host no se detiene). El icono parpadeará a 0.6HZ durante 8s (el cepillo para el suelo deja de bloquear, el host no se detiene);

Protección de bloqueo del conducto de aire “  **”** : cuando se identifica el icono de bloqueo del conducto de aire a 0.6HZ parpadeando, durante 8s después del apagado.

MANTENIMIENTO

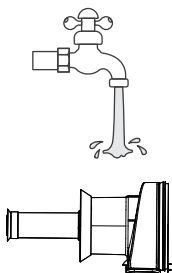
Limpieza del depósito de polvo y los filtros



Limpieza del HEPA

Es necesario limpiar el HEPA si la aspiradora está obstruida o la potencia de succión se reduce notablemente durante su funcionamiento. Extraiga el depósito de polvo de la aspiradora, extraiga el HEPA desde el depósito de polvo, retire el polvo del HEPA, sacúdalo o lávelo con agua limpia y póngalo a secar al sol, una vez que esté completamente seco colóquelo nuevamente dentro del depósito de polvo.

Evite doblar o exprimir el HEPA durante la limpieza o enjuague. El HEPA solo puede ser utilizado cuando está completamente seco.

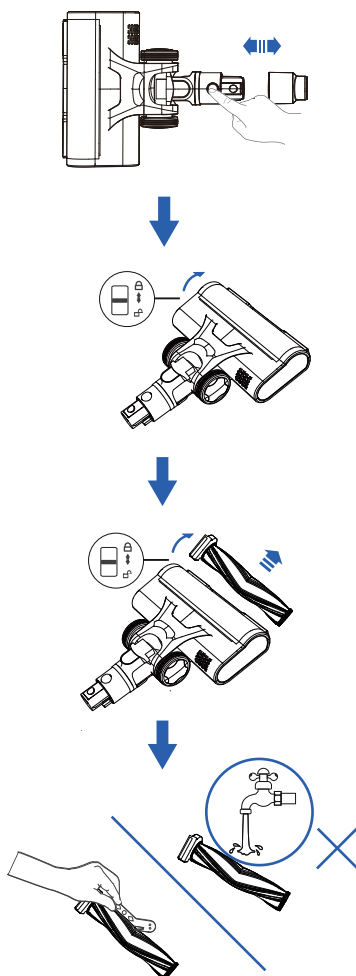


Limpieza del cepillo eléctrico para suelos

1. Como se muestra en la imagen, presione el botón de bloqueo hacia abajo hasta el estado desbloqueado, extraiga un extremo del cepillo del rodillo y retire todo el cepillo.

Nota: Es posible que caiga polvo una vez retirado el cepillo.

2. Como se muestra en la imagen, limpie los pelos enredados o los residuos del cepillo del rodillo. Si se lava con agua, debe secarse después de aclararlo antes de volver a utilizarlo.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Avería	Causas posibles	Solución
La máquina no se enciende.	La batería no está insertada correctamente	Inserte la batería correctamente
	La batería está descargada	Recarga de la batería
La aspiradora no aspira/succión demasiado débil.	El contenedor de polvo está lleno	Vacíe el depósito de polvo
	El tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo están bloqueados por un cuerpo extraño	Limpie el tubo de la aspiradora o el cepillo del suelo
	El contenedor de polvo o el filtro HEPA no están correctamente instalados	Vuelva a instalar el contenedor de polvo y el filtro HEPA
	Bloqueo de filtro HEPA	Limpie el filtro HEPA, séquelo y vuelva a colocarlo.
Sale polvo por la salida de aire.	El filtro HEPA no está instalado correctamente	Instale correctamente el filtro HEPA
El cepillo del rodillo deja de girar y el indicador de bloqueo del cepillo del suelo se ilumina en rojo.	El cepillo giratorio se enreda o se bloquea, lo que provoca que salte el sistema de seguridad	Retire el enredo o la obstrucción y vuelva a encender la máquina.
El indicador de recipiente lleno se ilumina en rojo.	El depósito de polvo está lleno	Vacíe el depósito del polvo

Nota:

- Esta aspiradora debe utilizarse con la batería y la fuente de alimentación originales.
- No utilice la batería para otros fines que no sean esta aspiradora.

DIMENSIONES DEL PRODUCTO

Por favor, asegúrese de utilizar el cargador original de este producto para recargar.

Voltaje de funcionamiento	29.6V
Entrada nominal del adaptador	100-240V~50/60Hz
Salida nominal del adaptador	36V $\approx$ 0.5A

WAŻNE INSTRUKCJĘ BEZPIECZEŃSTWA

Podstawowe środki ostrożności powinny być zawsze przestrzegane podczas korzystania z jakiegokolwiek sprzętu elektrycznego, w tym następujące:

OSTRZEŻENIE:

- **PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA ORAZ CAŁĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI.**
Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem lub poważnymi obrażeniami. Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami.
- To urządzenie jest przeznaczone dla dzieci w wieku od 8 lat.
Osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub intelektualnych, a także osoby bez doświadczenia i wiedzy, powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem lub po odpowiednim przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania. Muszą również być świadome potencjalnych zagrożeń.
Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń lub uszkodzeń, należy przestrzegać poniższych środków ostrożności podczas instalacji, użytkowania i konserwacji urządzenia:



" " Etykiety lub opakowanie produktu wskazują, że:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów – użyj oddzielnego pojemnika na odpady.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje na temat właściwej metody utylizacji. Jeśli urządzenia elektryczne trafiają na wysypiska, niebezpieczne substancje mogą przenikać do wód gruntowych, przedostawać się do łańcucha pokarmowego i szkodzić zdrowiu ludzi.

Aby uzyskać więcej informacji na temat programów recyklingu i ponownego wykorzystania, skontaktuj się z lokalną lub regionalną agencją zarządzania odpadami.

Obstrzeżenia

- Przed użyciem tego produktu dokładnie przeczytaj całą instrukcję obsługi.
- Nie używaj odkurzacza do zasysania detergentów, nafty, odłamków szkła, igieł, mokrych przedmiotów, ścieków, zapalek ani innych tego typu przedmiotów.
- Nie używaj odkurzacza do zasysania zabawek, kulek z papieru ani innych dużych przedmiotów, ponieważ może to spowodować zatkanie odkurzacza, przegrzanie silnika i inne awarie.
- Proszę trzymać odkurzacza z dala od ognia i innych gorących miejsc.
- Proszę upewnić się, że zainstalowano moduły filtrów oraz szczotkę rolkową w szczotce do podłogi.
- Proszę upewnić się, że nie blokujesz wlotu ssącego ani szczotki rolkowej, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika podczas korzystania z odkurzacza.
- Proszę nie wlewać ani nie rozlewać wody ani innych cieczy do urządzenia, aby uniknąć zwarcia i uszkodzenia maszyny.
- Proszę nie pełnić naładować baterię przy pierwszym użyciu nowej baterii lub baterii, która była przechowywana przez dłuższy czas. Proszę upewnić się, że bateria jest ładowana i rozładowywana co najmniej co trzy miesiące, gdy urządzenie nie jest używane przez długi czas.

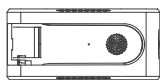
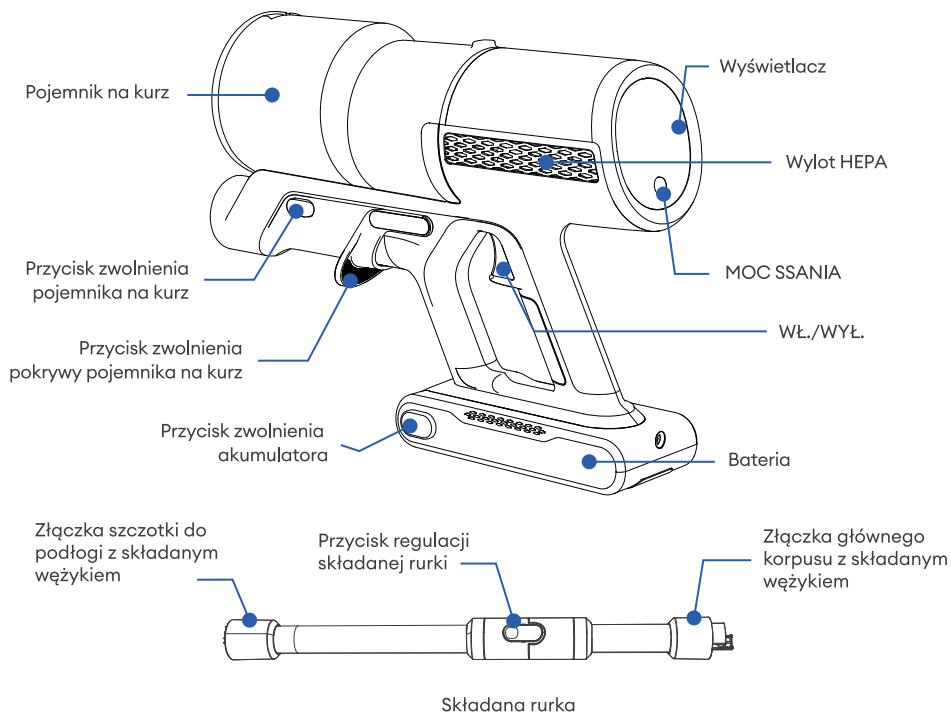
- Urządzenie należy używać tylko z jednostką zasilającą dostarczoną wraz z urządzeniem.
- Wtyczka musi zostać wyjęta z gniazdka przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia.
- Podczas czyszczenia odkurzacza należy używać suchej szmatki. Nie należy stosować benzyny, wody bananowej ani innych środków czyszczących, które mogą spowodować pęknięcie lub blaknięcie obudowy.
- Proszę nie używać ani nie przechowywać odkurzacza w wysokich lub niskich temperaturach oraz innych niekorzystnych warunkach. Nie należy używać go na zewnątrz ani na wilgotnych powierzchniach. Zaleca się używanie go w pomieszczeniach w temperaturze otoczenia 0-30 °C. Proszę przechowywać go w chłodnym i suchym miejscu, unikać długotrwałego wystawiania na działanie słońca.
- Nie pozwól dzieciom używać ani bawić się odkurzaczem.
- Kiedy odkurzacz nie działa, należy go przetestować i naprawić w wyznaczonym serwisie. Nie należy rozkładać urządzenia samodzielnie. Zużyte akumulatory należy bezpiecznie odzyskiwać i utylizować, proszę nie wyrzucać ich dowolnie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, w celu uniknięcia niebezpieczeństwa należy udać się do lokalnego serwisu producenta lub podobnego działu, aby wymienić go profesjonalista.

Deklaracja zgodności

Produkt ten jest zgodny z normą IEC60312

PRZEGLĄD

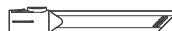
Urządzenie



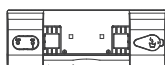
Stojak do przechowywania odkurzacza



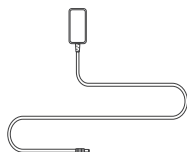
Narzędzie do tapicerki



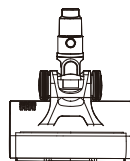
Dysza szczelinowa



Zbiornik na wodę



Zasilacz



Szczotka



Tkanina mopa

MONTAŻ PRODUKTU



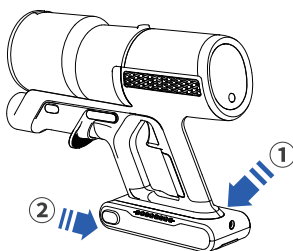
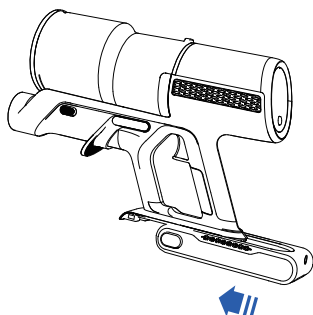
Uwagi

- Zasilanie odkurzacza należy wyłączyć przed instalowaniem i wymianą akcesoriów.
- Produkt nie może utrzymać się w pionie bez stałego wsparcia. Proszę umieścić urządzenie i akcesoria w stabilny sposób!

1. Instalacja i usuwanie akumulatora

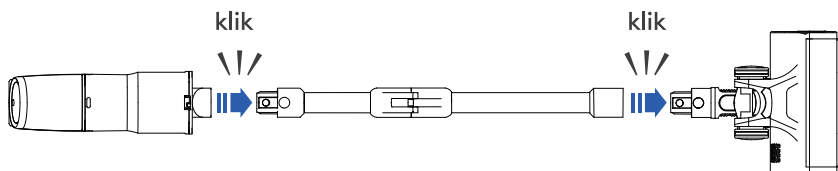
Montaż: Włóż akumulator do korpusu głównego i poczekaj na dźwięk kliknięcia przycisku zwolnienia akumulatora.

Demontaż: Naciśnij przycisk zwolnienia akumulatora i wyjmij akumulator.



2. Montaż metalowej rury i szczotki do podłogi

Podłącz metalową rurę i szczotkę do podłogi do korpusu głównego po kolei. Dźwięk kliknięcia przycisku łączenia metalowej rury i przycisku łączenia szczotki do podłogi oznacza, że połączenie zostało prawidłowo wykonane, jak pokazano na rysunku.

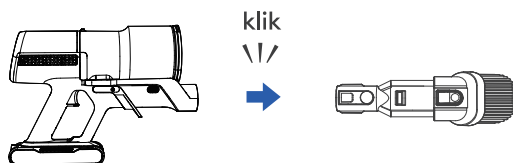


MONTAŻ

3. Zainstaluj akcesoria odkurzacza

Narzędzie wielofunkcyjne do tapicerki

To narzędzie zostało starannie zaprojektowane, aby delikatnie usuwać brud i kurz z delikatnych tkanin, zapewniając brak uszkodzeń lub otarć. Idealne do sof, krzeseł i innych mebli o delikatnych powierzchniach.



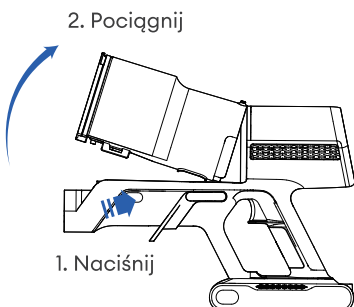
Narzędzie do szczelin

Precyzyjnie zaprojektowane do dokładnego czyszczenia wąskich przestrzeni, takich jak krawędzie, rogi i małe szczeliny. Wystarczająco wszechstronne, aby można je było używać na różnych powierzchniach, w tym meblach, wnętrzach samochodów i urządzeniach gospodarstwa domowego, co czyni je niezbędnym narzędziem do kompleksowego sprzątnia.

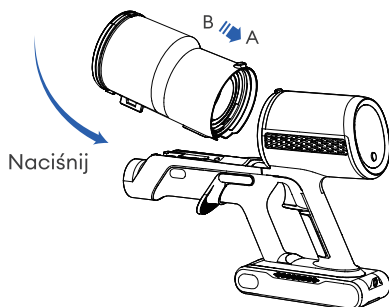


4. Usuń i zainstaluj pojemnik na kurz

Usuń pojemnik na kurz: I. Naciśnij jednocześnie obie zaślepki zwolnienia pojemnika na kurz jedną ręką, a drugą ręką zdejmij pojemnik na kurz do góry.



Zainstaluj pojemnik na kurz: II. Wyrównaj zaczep ograniczający pojemnika na kurz, naciśnij pojemnik, aż usłyszysz dźwięk kliknięcia – instalacja pojemnika na kurz zakończona.

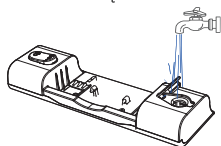


MONTAŻ PRODUKTU

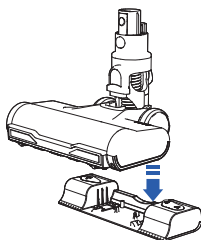
5. Funkcja Mycia

Zbiornik na wodę można zamontować na spodzie szczotki podłogowej, umożliwiając jednocześnie odkurzanie i mycie:

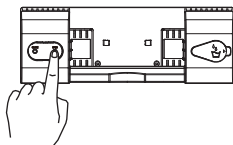
1. Napełnij zbiornik wodą, równomiernie zwilż szmatkę do mopowania, a następnie zamontuj zarówno szmatkę, jak i zbiornik na wodę.



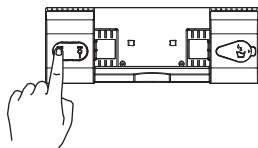
2. Przymocuj zbiornik na wodę mocno do szczotki podłogowej.



3. Naciśnij przycisk "Otwórz", aby aktywować system przepływu wody, który uwalnia wodę poprzez różnicę ciśnienia powietrza.



4. Po czyszczeniu wylej pozostałą wodę i naciśnij "Zamknij", aby uniknąć moczenia podłogi.



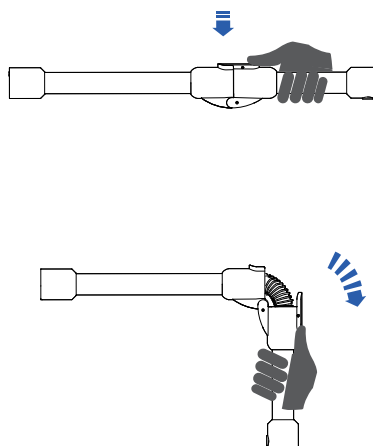
💡 Ważne Uwagi:

- ✓ Czyść szmatkę po każdym pomieszczeniu
- ✗ Nigdy nie dodawaj środków czyszczących (ryzyko korozji)
- ⚠ Zbiornik napełniony wodą zwiększa całkowitą wagę i opór podczas pracy - ten zintegrowany projekt jest standardem branżowym dla urządzeń łączonych. Dziękujemy za zrozumienie!

MONTAŻ

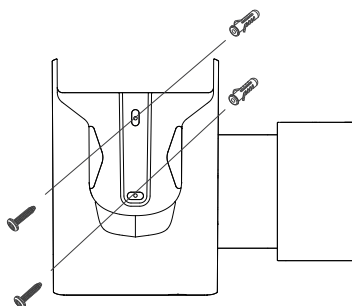
5. Użyj teleskopowej rury

Naciśnij przycisk regulacji składanej rurki, aby złożyć rurkę. Podnieś składany wężyk w górę, aż usłyszysz kliknięcie, co oznacza, że rurka zmienia się w prostą.

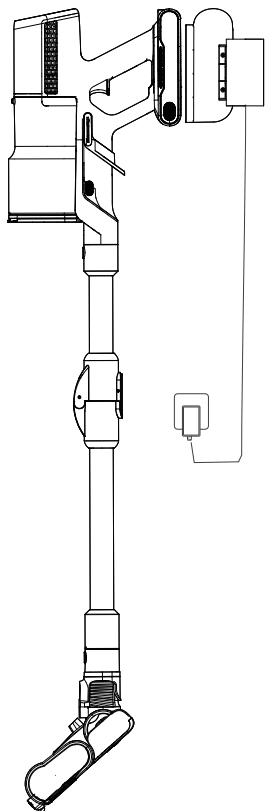


6. Montaż wieszaka na ścianę

Montaż wieszaka: Włóż rurę rozszerzającą do wcześniej przygotowanych otworów montażowych na ścianie, przełóż dwa śruby mocujące przez dwa otwory montażowe wieszaka na ścianę, wyrównaj śruby mocujące z otworami w rurze rozszerzającej, włóż śruby mocujące do otworów w rurze rozszerzającej i **dokręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara**.



Jak używać: Po zamocowaniu uchwyty ściennego, zawieś odkurzacz na uchwycie do ładowania, włóż akcesorium odkurzacza do otworów mocujących na bocznym uchwycie, aby je zamocować. Włóż adapter do otworu uchwyty ściennego do ładowania – urządzenie będzie ładowane automatycznie po zawieszeniu na uchwycie do ładowania.



JAK UŻYWAĆ

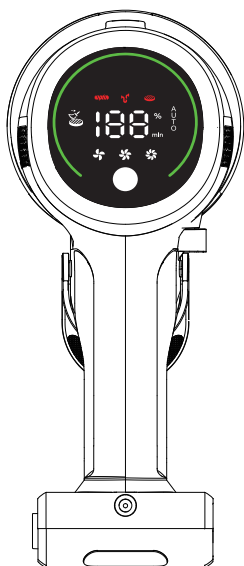
1. Ładowanie

I. Najpierw włóż wtyczkę adaptera ładowania do gniazdka sieciowego, a następnie włóż głowicę adaptera ładującą do głównego urządzenia, aby rozpocząć ładowanie.

II. Możesz również rozmontować akumulator i użyć adaptera do ładowania go oddzielnie.

III. Włóż adapter ładujący do uchwytu ściennego do ładowania, a następnie umieść urządzenie bezpośrednio na uchwycie ściennym, aby rozpocząć ładowanie.

2. Włączanie i wyłączanie oraz zmiana



Włącznik “  ”: W przypadku wystarczającej mocy, naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie.

Oczywiście, oto tłumaczenie na język polski

“  ”: Maszyna domyślnie uruchamia się w trybie ECO. Ponowne naciśnięcie przycisku regulacji przełącza tryb na NORMAL, a kolejne naciśnięcie przełącza na tryb TURBO (maszyna wyłączy się po naciśnięciu przycisku zasilania w dowolnym trybie).

Charge Protection : 100% of battery is displayed when the battery is fully charged after powering on.

W stanie rozładowania, gdy poziom naładowania baterii spada poniżej 10%, ekran nie miga (światło pakietu baterii nie miga), podczas gdy ikona „min” miga aż do wyłączenia urządzenia.

Gdy bateria jest całkowicie rozładowana i naciśnięty zostanie przycisk zasilania, na wyświetlaczu pojawia się „0”, które miga dwa razy na sekundę przez 5 sekund, a wskaźnik „min” pozostaje stale włączony przez 5 sekund. Urządzenie nie może zostać uruchomione.

JAK UŻYWAĆ

3. Wyświetlacz



Filtr HEPA nie jest zainstalowany “”: Gdy pojemnik na kurz lub filtr HEPA nie są zamontowane, wskaźnik braku filtra HEPA miga na czerwono i wyłącza się po 8 sekundach. Jednostka główna nie włączy się.

Przypomnienie o czyszczeniu filtra HEPA “”: Po nagromadzeniu 15 godzin użytkowania, wskaźnik czyszczenia HEPA będzie migać na zielono. Urządzenie może nadal pracować. Po wyczyszczeniu filtra HEPA należy przytrzymać przycisk regulacji prędkości „Tryb” przez 5 sekund w celu resetowania. Wskaźnik czyszczenia HEPA następnie zgaśnie.

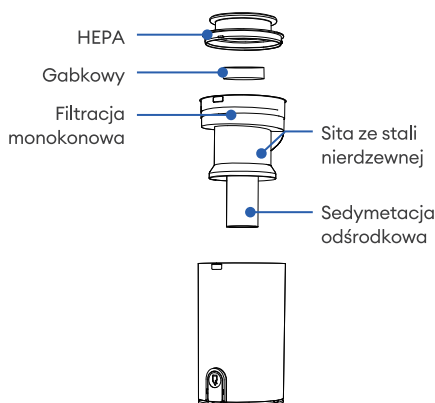
Ochrona blokowania pędzla podłogowego “”: Gdy szczotka podłogowa zostanie zablokowana, szczotka zostanie zablokowana po 1 uderzeniu, gospodarz nie zatrzyma się, ikona błyska na 0,6 Hz przez 8s (szczotka podłogowa zostanie zablokowana, a gospodarz nie zatrzyma się).

Ikona będzie migać przy 0,6 Hz przez 8s (szczotka podłogowa zatrzymuje się blokowanie, gospodarz nie zatrzymuje się);

Ochrona chwytania kanałów “”: Gdy identyfikacja ikony zatykania kanału do migania 0,6 Hz, przez 8s po zamknięciu.

Konserwacja

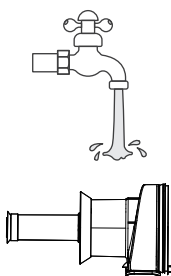
Wyczyścić pojemnik na kurz i filtr



Czyszczenie HEPA

Jeśli odkurzacz jest zablokowany lub siła ssania znacznie spadnie podczas normalnej pracy, należy wyczyścić filtr HEPA. Zdejmij pojemnik na kurz z odkurzacza, wyjmij filtr HEPA z pojemnika, usuń kurz z filtra HEPA, stuknij w filtr HEPA lub przepłucz go czystą wodą, a następnie wysusz go na słońcu. Filtr HEPA można ponownie zamontować w pojemniku na kurz dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Nie wyginaj ani nie skręcaj filtra HEPA podczas czyszczenia lub płukania. Filtr HEPA może być używany dopiero po całkowitym wyschnięciu.

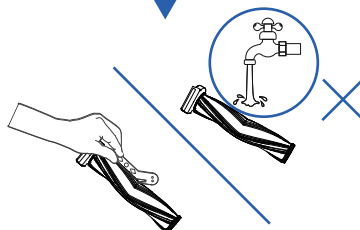
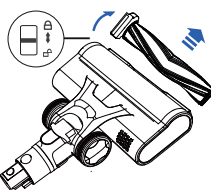
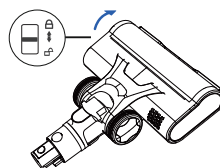
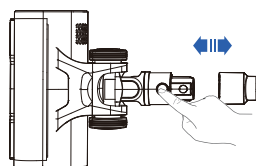


Czyszczenie elektrycznej szczotki

1. Jak pokazano na rysunku, naciśnij przycisk blokady, aby przejść do stanu odblokowanego, a następnie wyjmij jeden koniec szczotki rolki i wyciągnij całą szczotkę.

Uwaga: Po wyjęciu, część kurzu może wypaść.

2. Jak pokazano na rysunku, usuń owinięte włosy lub zanieczyszczenia ze szczotki rolki. Jeśli szczotka jest myta wodą, należy ją dokładnie wysuszyć.



Rozwiązywanie problemów

Usterka	Możliwy problem	Rozwiązanie
Nie uruchamia się	Bateria nie zamontowana poprawnie	Zamontuj baterie poprawnie
	Bateria nie działa	Naładuj baterię
Odkurzacze nie ma ssania/ssanie staje się mniejsze	Kosz na kurz jest pełny	Proszę opróżnić śmieci z kosza na kurz
	Ssanie rury ssącej lub szczotki podłogowej jest zablokowane przez ciało obce	Wyczyść ssanie rury ssącej lub szczotki podłogowej
	Kosz na kurz lub filtr HEPA nie jest prawidłowo zainstalowany	Zainstaluj ponownie kosz na kurz i filtr HEPA
	Zablokowanie filtra HEPA	Wyczyść filtr HEPA, wysusz go i włóż z powrotem
Kurz wylatuje z wylotu powietrza	Hepa nie zamontowany poprawnie	Zamontuj HEPA poprawnie
Szczotka obrotowa przestaje się obracać	Szczotka obrotowa jest zaplątana lub zablokowana, co powoduje włączenie ochrony	Usuń zaplątanie lub zablokowanie i włącz ponownie
Wskaźnik pełnego pojemnika na kurz świeci na czerwono	Pojemnik jest pełny	Należy opróżnić pojemnik na kurz

Uwaga:

- Ten odkurzacz musi być używany z oryginalną baterią i zasilaczem.
- Nie używaj baterii do żadnych innych celów niż ten odkurzacz.

Specyfikacja

Proszę używać oryginalnej ładowarki do ładowania tego produktu.

Napięcie robocze	29.6V
Napięcie wejściowe	100-240V~50/60Hz
Napięcie wyjściowe	36V $\approx$ 0.5A

成品：140*210mm，76P，

封面封底157g铜版纸，过哑膜

内页80g书写纸，胶装